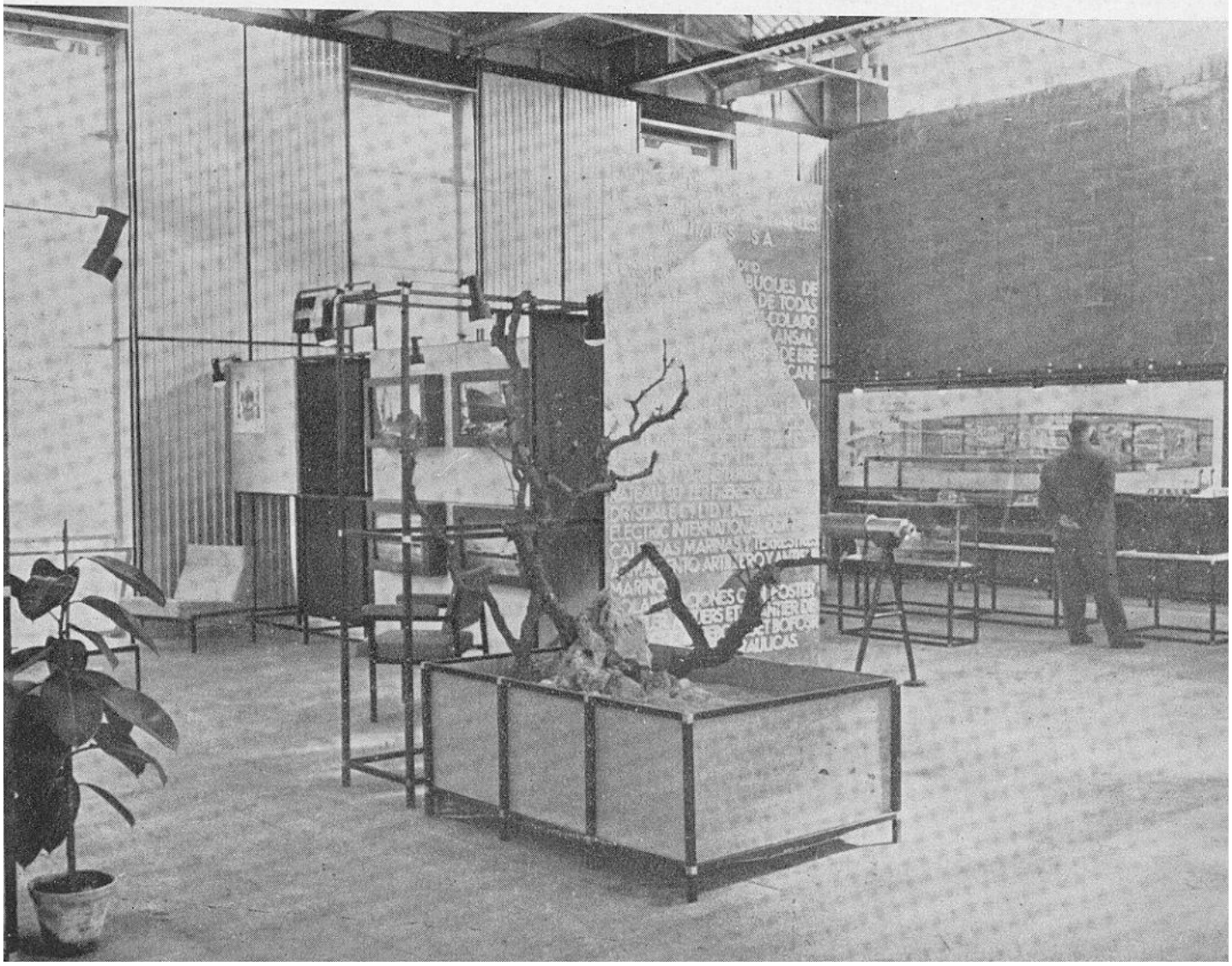
Ateneo Ferrolán

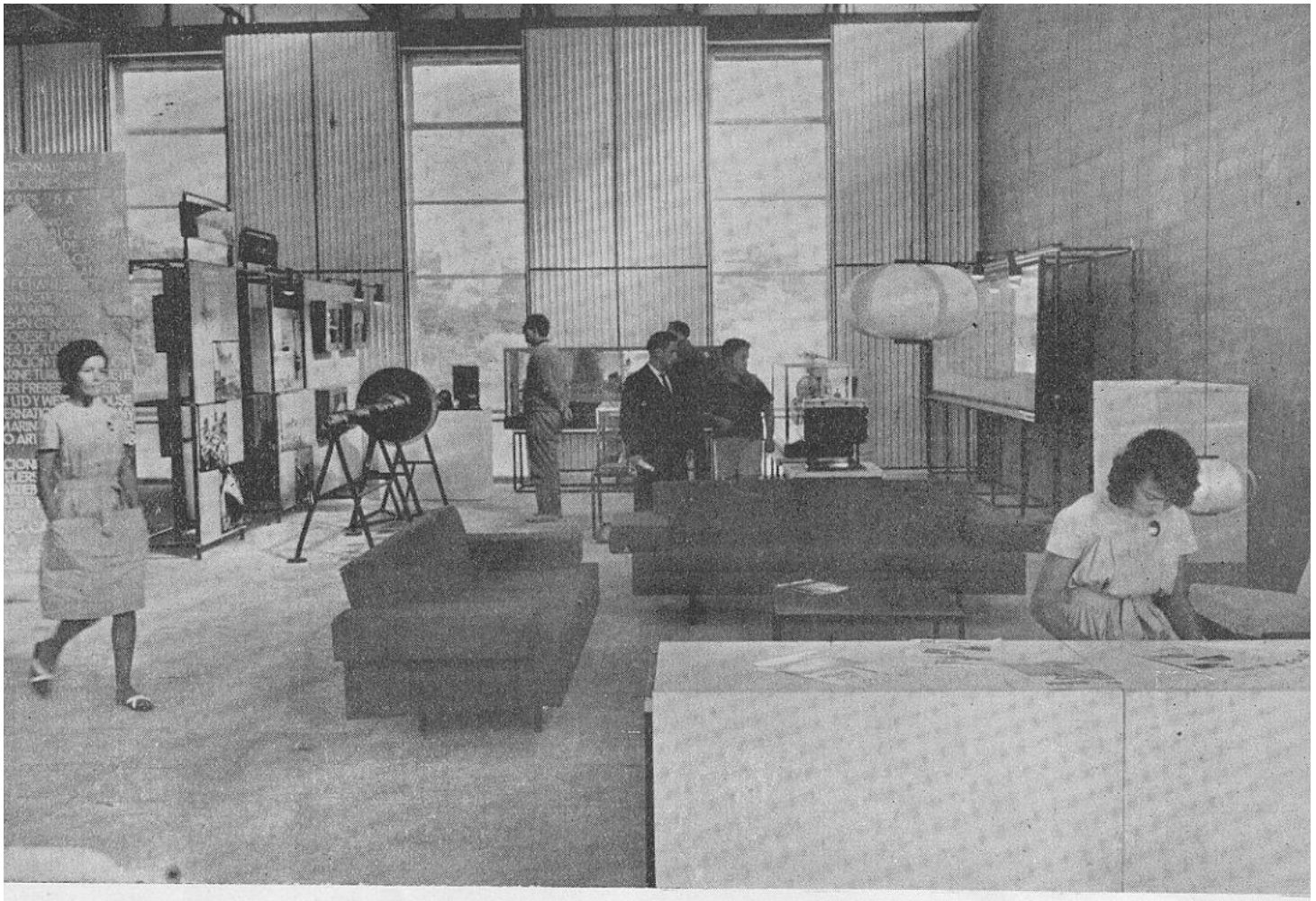
Bocetos

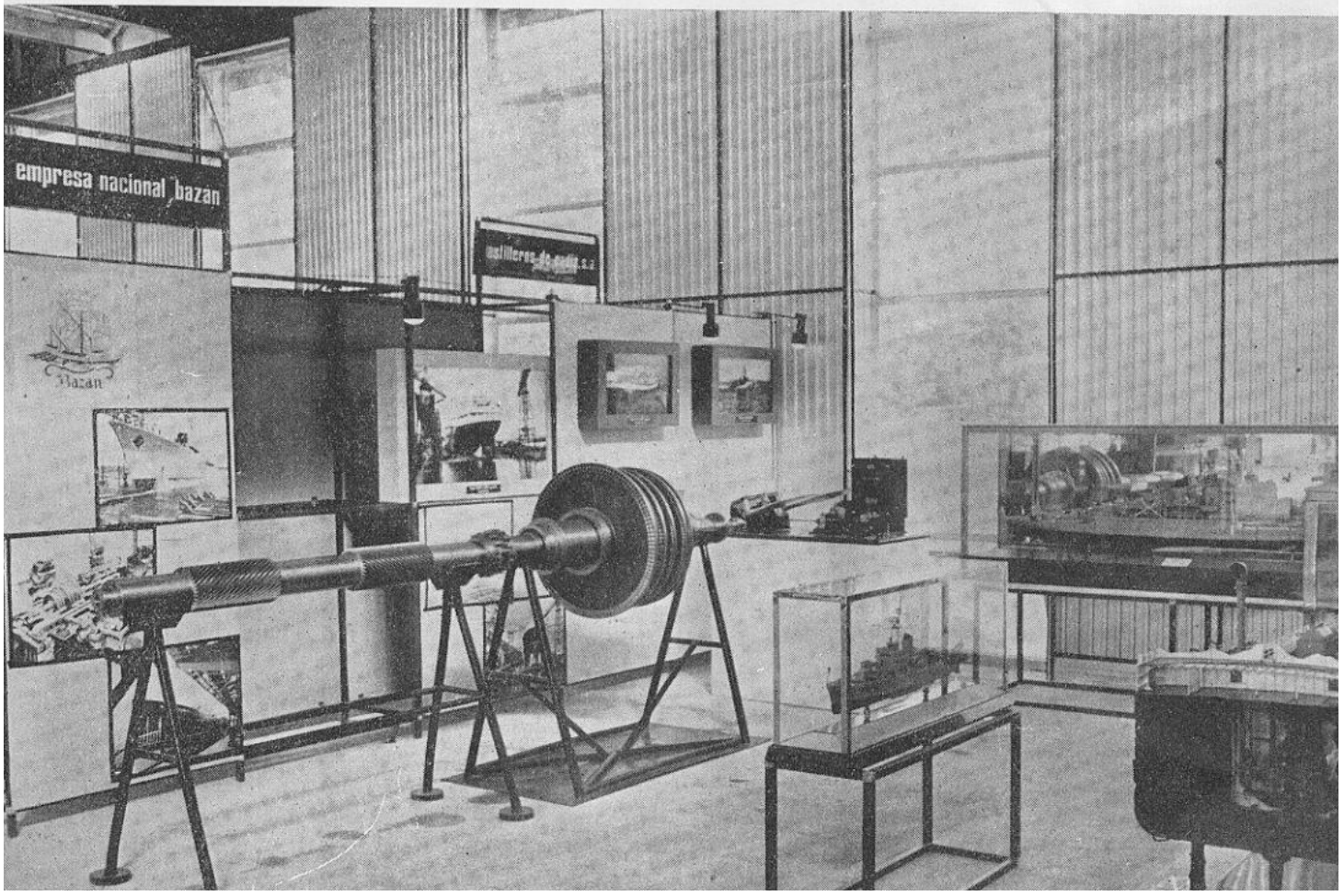
JULIO - AGOSTO - SEPTIEMBRE 1961 ✦ EL FERROL DEL CAUDILLO ✦ N.º 20

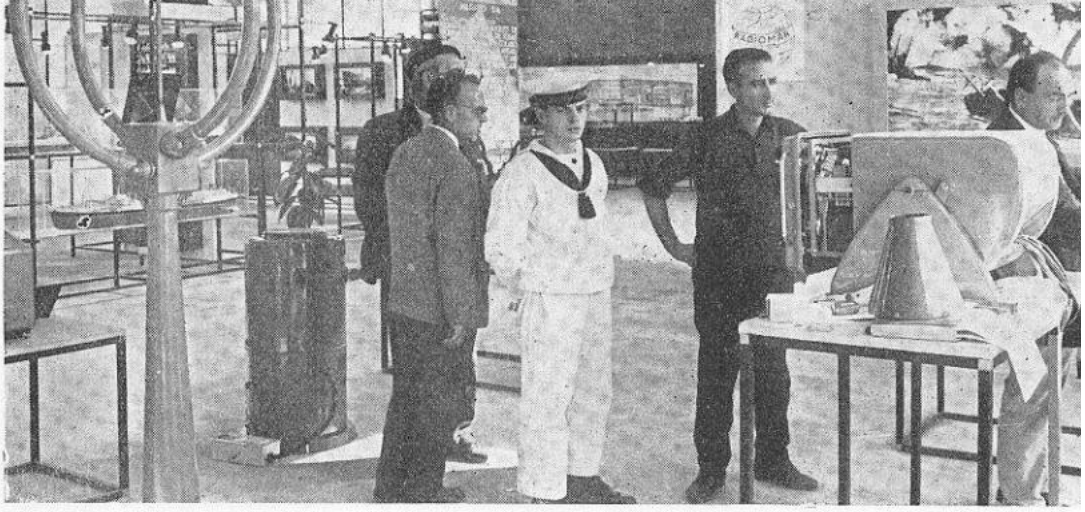
EL INI, EN LA II FERIA NACIONAL DEL MAR

El pasado día 9 de septiembre ha tenido lugar en El Ferrol del Caudillo, y con asistencia de S. E. el Generalísimo y altas personalidades, la clausura de la II Feria del Mar; sin embargo, el cierre definitivo tuvo lugar al día siguiente, en el que innumerables personas visitaron los distintos «stands»






empresa nacional bazan
astilleros de cadiz s.a.
Bazan



Sugestivo aspecto del "Stand" de la Empresa Nacional Radio Marítima, S.A. dependiente del I.N.I.

Otra interesante perspectiva del "Stand" de la Empresa Nacional BAZAN

que exponían una variadísima gama de productos relacionados con el mar, así como toda clase de aparatos mecánicos, eléctricos y electrónicos, tan necesarios en los tiempos actuales para hacer más productiva, cómoda y segura la industria dedicada a la explotación de las riquezas marinas.

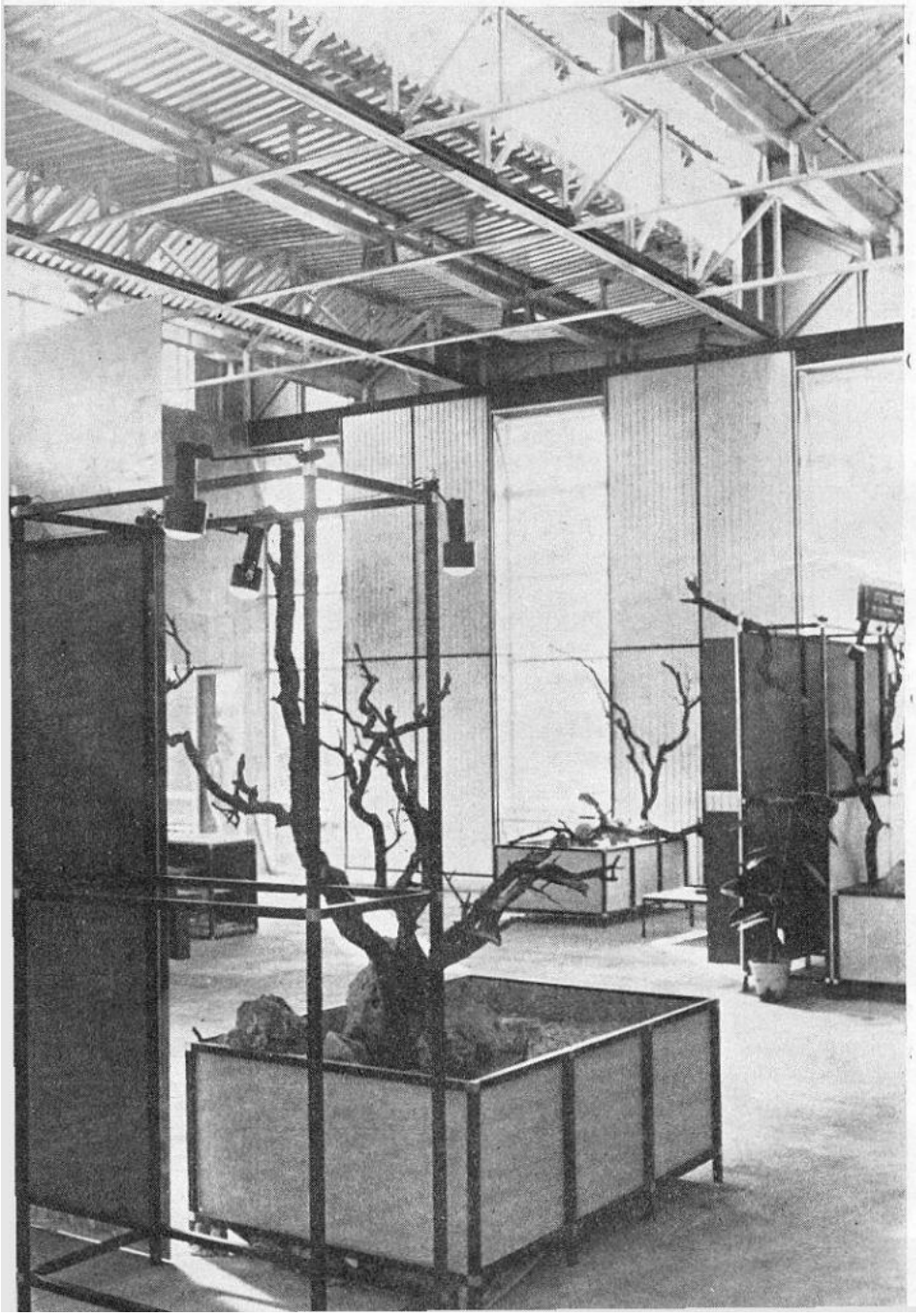
Como ferrolano, sentí un inmenso orgullo al entrar en el recinto de la Feria y contemplar a simple vista lo mucho que se ha hecho para lograr que este certamen, tan disputado por otras poblaciones, tuviese lugar en nuestra ciudad, puesto que no sólo daba la impresión del avance de nuestra industria, sino del rango que adquiere esta hermosa población al contar con tan maravilloso marco para futuras exposiciones, todo ello debido a la iniciativa de nuestras Instituciones, en particular la Cámara de Comercio, Industria y Navegación, verdadero paladín de esta importante conquista que derramará sus frutos en años sucesivos sobre esta comarca, y en especial sobre el pueblo ferrolano.

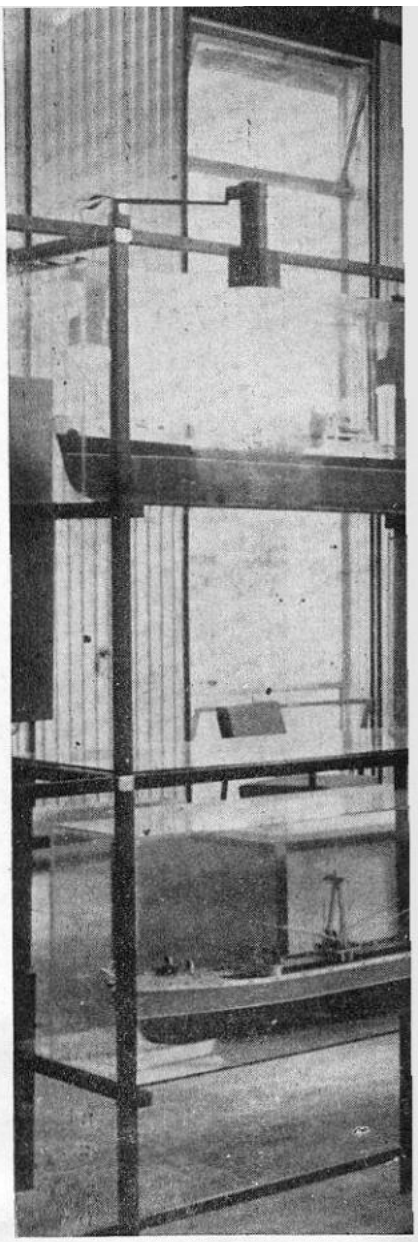
De las instalaciones de la Feria, han llamado poderosamente la atención, por su grandiosidad, los dos pabellones más importantes que allí había, es decir, el de la Marina de Guerra y el del Instituto Nacional de Industria, sin que queramos decir que los demás hayan desmerecido del buen conjunto que presidía tan ordenado despliegue de «stands».

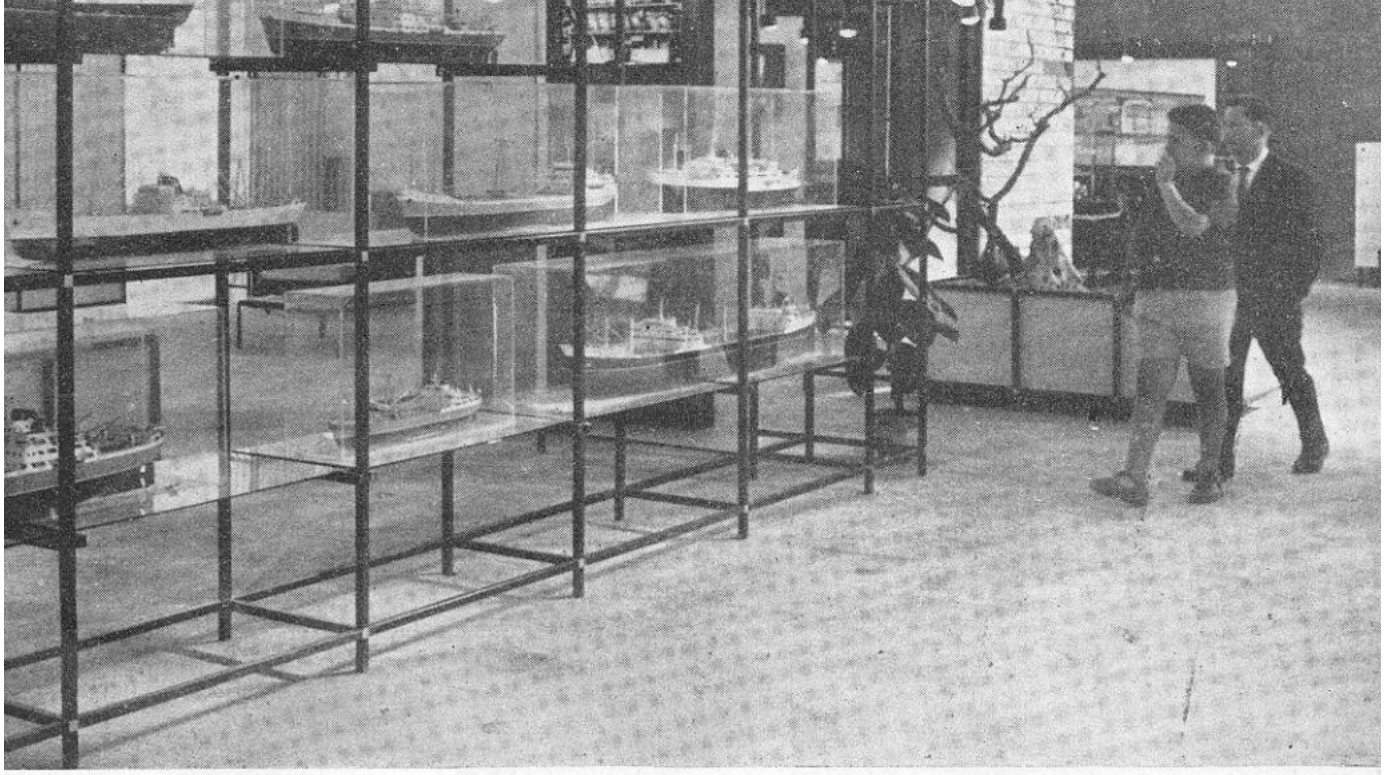
Pero no queremos seguir sin hacer alusión especial al pabellón del INI, y no sería sincero si no dijese que ha sido uno de los más visitados y que más grata impresión ha causado tanto a los propios ferrolanos como a la infinidad de forasteros que lo han visitado. Muchos desearían ver cómo se construía un automóvil, se fundía un lingote, se botaba un barco, se producía energía eléctrica, se obtenía petróleo, en fin, ver palpablemente todas aquellas actividades que las diferentes Empresas del INI desarrollan diariamente. Pero para ello sería preciso que todo el recinto se dedicara única y exclusivamente a tan grandiosa organización, y no me quedaría corto, ni mucho menos, si dijese que habría que quintuplicar su extensión para exponer un mínimo de tantas y tantas actividades a las que se dedica el Instituto. Sin embargo, las fotografías allí expuestas y las leyendas con cifras de producción, daban muestras palpables de las grandes realizaciones alcanzadas durante este que pudiéramos llamar breve periodo de gestión, y digo breve, porque creo firmemente que al INI le está reservado un impulso todavía más poderoso para alcanzar la total industrialización de nuestro país, si la industria

privada se muestra tan timorata en sus inversiones, meta que se conseguirá en un futuro próximo, si al frente de tan gigantesca organización figura un hombre de tanto valer como su actual Presidente, el ilustre ferrolano Excmo. Sr. D. Juan Antonio Suanzes y Fernández, Marqués de Suanzes, alma y vida del Instituto Nacional de Industria.

Todo lo allí visto daba sensación de grandeza, pero de grandeza real, tangible, que la vimos con nuestros propios ojos, porque si bien a los ferrolanos no nos impresiona el ver cómo se construyen los grandes barcos, sí nos admiró el ver cómo las inmensas instalaciones de la Siderúrgica de Avilés, una de las más modernas de Europa, acabó con la escasez de productos siderúrgicos en nuestra patria, exportándose grandes cantidades al extranjero con su consiguiente riqueza en divisas; cómo nuestras fábricas de automóviles y camiones, que también se pueden parangonar con las mejores en su género, venían a cubrir una necesidad nacional tan importante como es el transporte de personas y mercancías; cómo nuestras centrales térmicas constituyen una fuente de energía eléctrica tan necesaria para mover nues-

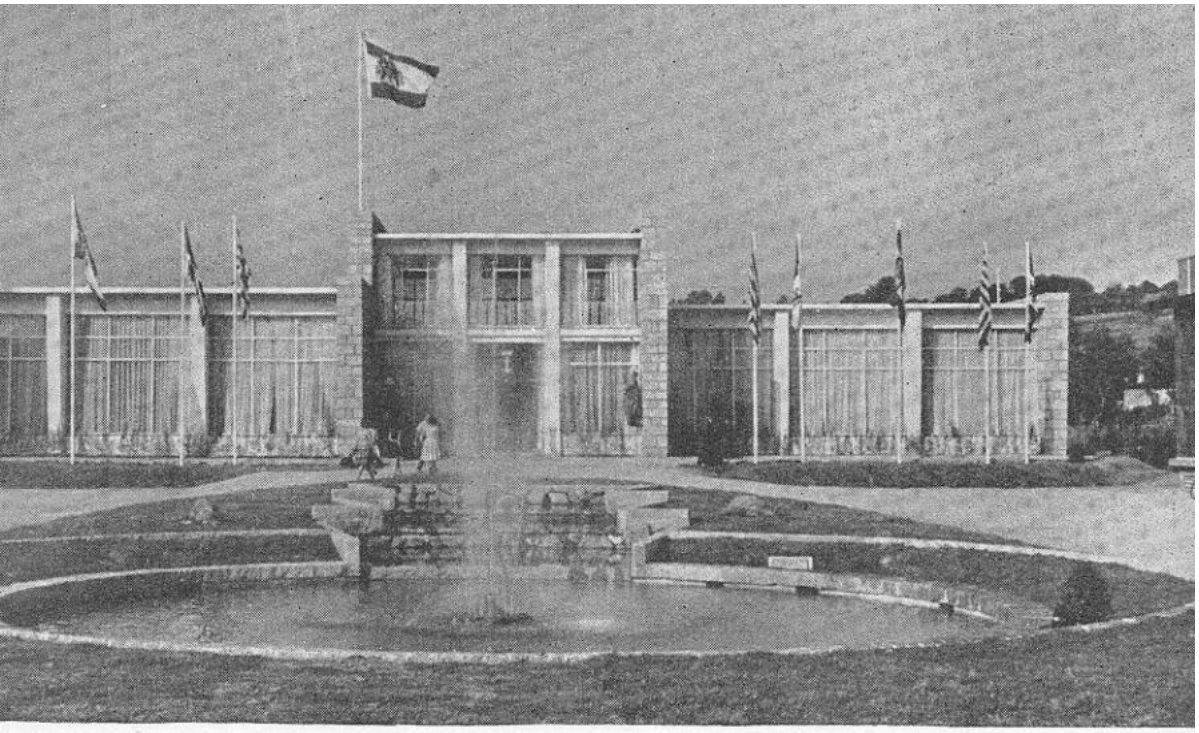






tra industria pesada; como nuestras refinerías producen el suficiente combustible para atender a las necesidades nacionales, con un margen para la exportación. En fin, sería hacer muy extenso este artículo si fuésemos a enumerar todo lo que allí vimos, y que corresponde única y exclusivamente a la ingente labor realizada por el INI. Pero lo más importante, con no ser poco este emporio de riqueza creada en España, es lo que corresponde al factor humano que interviene en esta magna obra. Millares de puestos de trabajo se han creado en nuestra patria, gracias a estas vigorosas industrias que hace unos pocos años no existían, e infinidad de bienes que con anterioridad tenían que importarse del extranjero, se producen ahora en nuestro suelo con el consiguiente ahorro de divisas.

Para que nuestros lectores tengan una ligera idea de lo allí expuesto, y aun cuando ningún ferrolano habrá dejado de admirar este hermoso «stand», publicamos algunas «fotos» que muestran la grandiosidad de las industrias del INI, y que desearíamos ver en años sucesivos, mostrándonos las nuevas conquistas alcanzadas por tan maravillosa organización y que las cifras de producción que se nos den a conocer en el año próximo con motivo de la Feria de Muestras de las Industrias Navales y Subsidiarias, sigan esa curva ascendente que todos deseamos, y que tiene por denominador: EL I. N. I. PROGRESO DE ESPAÑA.—G. MÍGUEZ



A
ARINA
E GUERRA,
N
A
FERIA
ACIONAL
EL
AR

En el Pabellón de la Marina de Guerra de la ferrolana Feria del Mar, se puso a la consideración del público, alguna muestra de lo mucho que la mar, considerada como un elemento de progreso y cultura, debe a nuestra patria, no solamente desde el punto de vista militar, sino en todos los demás órdenes de la investigación y ciencia atendiendo a las facetas económicas, sociales, jurídicas, etc.

El edificio constaba, en cuanto al espacio destinado a la exposición, de dos salas, y en cada una se dedicó un recuerdo a las Marinas que, luego, bajo la unidad nacional lograda por los Reyes Católicos, habían de formar la Marina Nacional, en el sentido que la concebimos hoy. Nos referimos a Castilla y León, por una parte, y a Cataluña y Aragón por la otra. Por ello, cada salón tenía un gigantesco biombo que, con los escudos de estas regiones, nos hablaban de su aportación a la actual Armada.

Castilla y León estaban representadas en la sala de la derecha, y el resto de los objetos expuestos consistía en grandes paneles fotográficos con una vitrina en la que se exponía una prueba auténtica o curiosa de lo que en el grabado se representaba.

Era natural que en el Pabellón de Castilla estuviese un recuerdo a los grandes descubrimientos, y, por ello, en el primer panel figuraba el planisferio de Giráldez, uno de los primeros del mundo, que nos habla de la totalidad de nuestro globo, con la circunstancia ingenua del Moluco, verdadero roce de nuestra

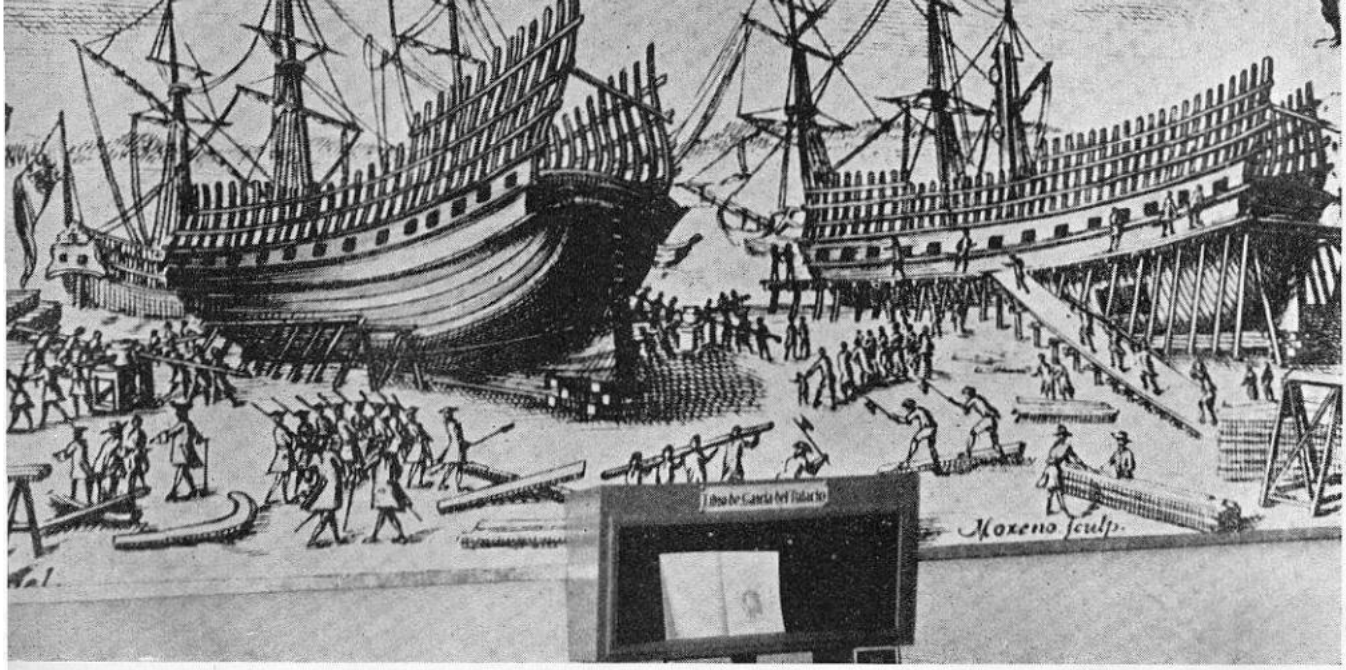
política y descubrimientos con Portugal. Era tal la obsesión que por la posesión de este Archipiélago se sentía, en el ambiente patrio, en los tiempos del cartógrafo, y tan inseguras las noticias que acerca del mismo daban los exploradores del Pacífico, no muy duchos en la situación de los territorios por ellos descubiertos, que Giráldez sitúa al Moluco al lado de Nueva España (Méjico), cuando en realidad estaba a mucha distancia, nada menos que al sur de Filipinas y norte de Australia. Por otro lado, Girládez también nos expone el empeño de los conquistadores de América del Sur, obsesionados en encontrar un río que comunicase los dos Océanos, Atlántico y Pacífico, río que, según ellos, existía. Por esto el mapa expuesto, muy preciso en las partes europea y americana, en el resto es un poco ingenuo, porque antes que científico fue una plasmación obsesiva de los problemas de su época.

En la vitrina figura una acuarela de Monleón, el célebre pintor de la Historia de la Marina, representando las tres carabelas de Colón, según la descripción de Fernández Duro, y que sirvió de copia a todos los tratados históricos posteriores.

Frontero a este panel, figura la carta de Gabriel Valseca. Es la última de la gloriosa Escuela mallorquina de Cartografía, un poco antes del descubrimiento de América (1439), tan precisa que apenas sí se podría diferenciar de las de hoy día, ya que su error es prácticamente despreciable. Tan es así que esta Escuela, rival de las pisanas y genovesas, se impuso de tal manera a las de su clase que, a partir de 1212, los propios italianos tuvieron que acudir a ella, reconociéndole su inmensa superioridad.

Inmediatamente detrás tenemos una reproducción del lienzo de Vassari y Sabatini, que representa la Batalla de Lepanto, primera gran lucha entre Oriente y Occidente, con la victoria de las armas cristianas de D. Juan de Aus-

Visita de S. E. el Jefe del Estado y Gobierno al Pabellón de la Marina de Guerra, el 9 de septiembre de 1961



Panel fotográfico sobre Construcción Naval, sacado de las Ordenanzas Navales de 1748. En la vitrina el libro de García del Palacio, primero del Mundo en Construcción (Méjico 1587)

tria contra los turcos, dirigidos por Alí Bajá. La escena está inspirada en el momento en que la Capitana turca aborda a la española, mientras que la de D. Álvaro de Bazán (el verdadero vencedor), acude en socorro del Almirante Jefe.

La vitrina contiene la auténtica espada de Austria, totalmente honorífica (no de combate) regalada por San Pío V al generalísimo de los aliados. Es realmente curiosa la labor de pura artesanía veneciana del puño.

El panel central (sin vitrina) es una reproducción del mapa de Juan de la Cosa, el primero entre todos que nos representa a América, y está realizado en 1501, después del tercer viaje colombino, siendo muy notable por la visión profética que tiene de la forma de pera de la parte Sur del Nuevo Continente, cuando éste aún no había sido visitado por ningún europeo.

En otro panel está representado un movimiento táctico del libro del Marqués de la Victoria, primero que utilizó el sistema de banderas como señales de cambios de formación, combate, aproximación, cobertura, etc. En la vitrina está el propio libro manuscrito por el Marqués, con todo el detalle de su invento y manera de utilizarlo.

El último panel de esta sala, representa una acuarela de las ordenanzas de 1748 sobre Construcción Naval, y en él está plasmada una curiosa visión de unos astilleros con las diversas facetas de la construcción de tres navíos. Esto nos recuerda que fue España la primera nación que escribió un libro sobre Arquitectura naval, cuyo autor fue García del Palacio, y está edi-

tado en Méjico, en 1587. El segundo también fue español; su autor, Tomé Cano, lo editó en Sevilla, en 1611. Hasta treinta años más tarde, no edita el primer extranjero, y es un italiano, luego seguirían, un inglés, un alemán y un francés.

En el biombo hay una doble vitrina. En ella está un curioso documento, consistente en el proyecto presentado a Carlos III sobre una bandera que pudiera servir para la Marina, que entonces no tenía, y esta bandera, elegida por el Monarca a propuesta de su Ministro de Marina, es precisamente la que hoy es nacional. El decreto de admisión es de 1785 y este mismo pabellón, sólo marinero, lo hace de la patria Isabel II, en 1843. Es decir, España debe su bandera a la Marina, y ésta la usó exclusivamente durante 58 años.

Pasemos ahora a la sala de la izquierda. Lo primero que se nos presenta es el arte de arrastre para la pesca de altura, ya que, en principio, la cogida del pescado, debido a la riqueza de las rías, se hacía desde tierra, hasta que, destrozado el criadero del animal, hubo que salir a mar abierta, y este sistema fue una invención de catalanes y valencianos, que se llegaron hasta Galicia para enseñar a nuestros paisanos el nuevo sistema de pesca y a salar el pescado. Razón por la cual aun perduran en nuestra tierra los apellidos de Massó, Domenech, Sáenz, Alfageme, etc., a quienes tanto debe la economía de la región.

En la vitrina una acuarela de 1785, que representa una traiña, de las utilizadas en aquella época por los pescadores gallegos.

En el biombo un esquema firmado en 1787 por López Llanos, de una bomba de achique de diques, ingenio que, inventado por los ingleses, fue muy pronto adoptado por España. Este sistema era tan penoso, que servían en él los castigados por graves delitos militares y los prisioneros de guerra.

Espectacular y ciertamente decorativa es la reproducción de la acuarela de Goya «La muerte del Artillero», que nos habla de que fueron las naves españolas las primeras que utilizaron la pólvora en combate (toma de Barcelona por Pedro I el «Cruel» de Castilla). Asimismo, fue el Capitán de Fragata Rovira el inventor del primer cañón recamarado, que hizo levantar el bloqueo de Cádiz de la flota inglesa de Jerwis y Nelson, a la española de Mazarredo, inmovilizada en dicho puerto. En la vitrina el dibujo y descripción de este cañón, firmado por el propio Rovira, en San Fernando, en 1798.

Llamó mucho la atención el plano de Ferrol de 1751, cuando nuestra ciudad era un simple proyecto, ya que entonces estaba reducida a lo que hoy es Ferrol Viejo, mientras que el resto sólo está representado con una pequeña diferencia a lo que en realidad es hoy. Fue Ferrol la primera ciudad fuera de Rusia que se edificó al estilo de las ciudades de aquella nación, proyectadas por los arquitectos de Catalina II. Es notable hacer constar que en dicho plano todas las dependencias administrativas y representativas de la Marina, están en el hoy llamado Cuadro de Esteiro, por su proximidad al Astillero. En la vitrina, dos planos firmados por Jorge Juan, y el artista Llobet, con el proyecto del hoy Cuartel de Instrucción de Marinería, entonces Sala de Armas y también llamado Palacio de Godoy.

A continuación una reproducción del cuadro de David, la «Recogida del Náufrago», y por frente una reproducción, en el biombo del «Libre Consulat del Mar», por ser España, la primera que se ocupó de legislar sobre los accidentes de la mar, protección a viudas, pescadores, armadores, pasajeros, etc. Primero por iniciativa privada, gracias a las Cofradías de pescadores, y luego por medio de Códigos estatales, del que es ejemplo el expuesto, editado en Valencia, en 1274.

Por último, los dos libros más antiguos del mundo sobre el arte de navegar. El primero debido a Pedro de Medina, que en 79 años obtiene la asombrosa cifra, para aquellos tiempos, de 39 ediciones extranjeras y 4 nacionales, siendo traducido al inglés, francés, alemán, italiano y holandés. Este libro fue escrito en 1545. El segundo, también español, es de Martín Cortés, hombre que jamás embarcó, que era natural de Bujalaroz, en pleno Aragón, y que atraído por la ciencia náutica se avecinda en Cádiz, descubre la existencia del polo magnético, y su libro, editado en Sevilla, adquiere 9 ediciones, únicamente inglesas.

En la vitrina, estaban expuestos ambos curiosos y rarísimos libros, en su primera edición, en castellano.

Esto es, a grandes rasgos, lo que la Marina de Guerra expuso en su pabellón, queriendo con ello que tales ejemplos sean norma y aliento para las generaciones venideras, que no deben defraudar a una Patria tan gloriosa, que puede legítimamente exponer tan estupendas aportaciones a la cultura universal.

GUILLERMO ESCRIGAS

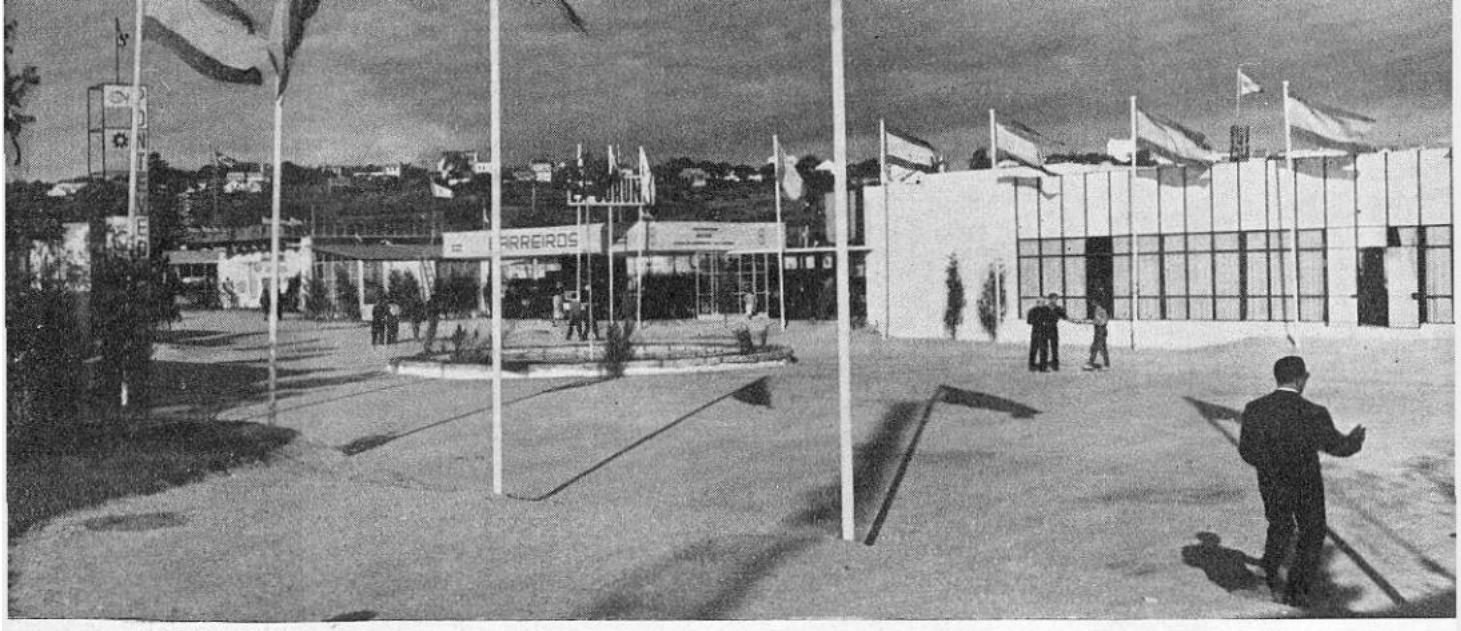
ACEROS DEL ZARZO, S. A.

A D E Z A

FUNDICION DE HIERROS Y ACEROS MOLDEADOS AL HORNO ELECTRICO

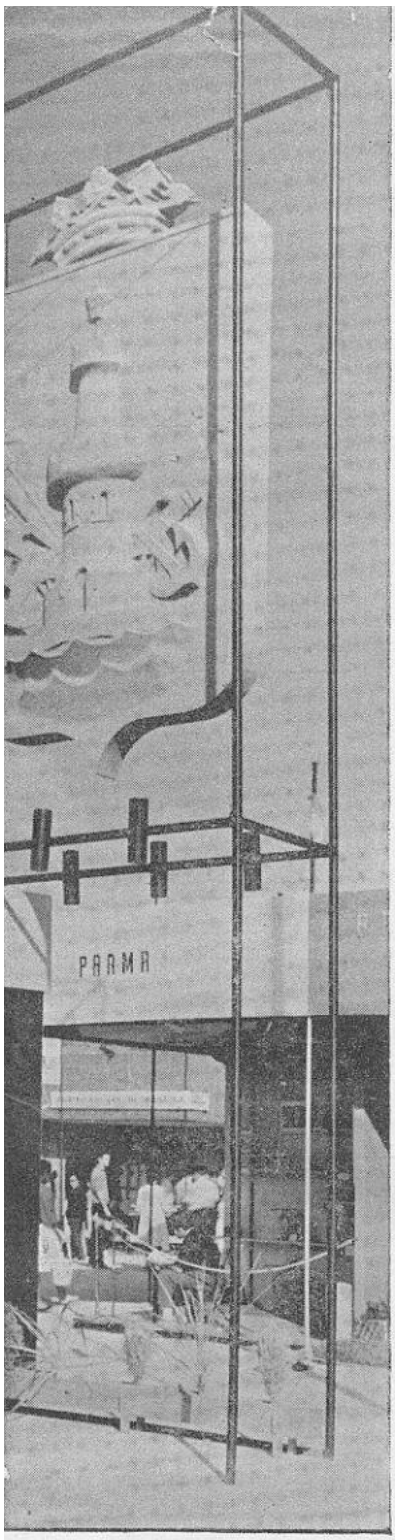
Aceros al **Carbono y Especiales** con inspección
y aprobación del **Lloyd's Register** de Londres
y **Bureau Veritas** de Paris

FACTORÍA en Cabañas - Puentedeume - (La Coruña) Teléfono 118
Dirección Telegráfica: A D E Z A

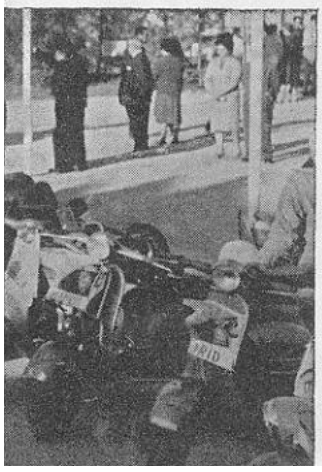


ORIGEN Y OBJETO DE LAS EXPOSICIONES

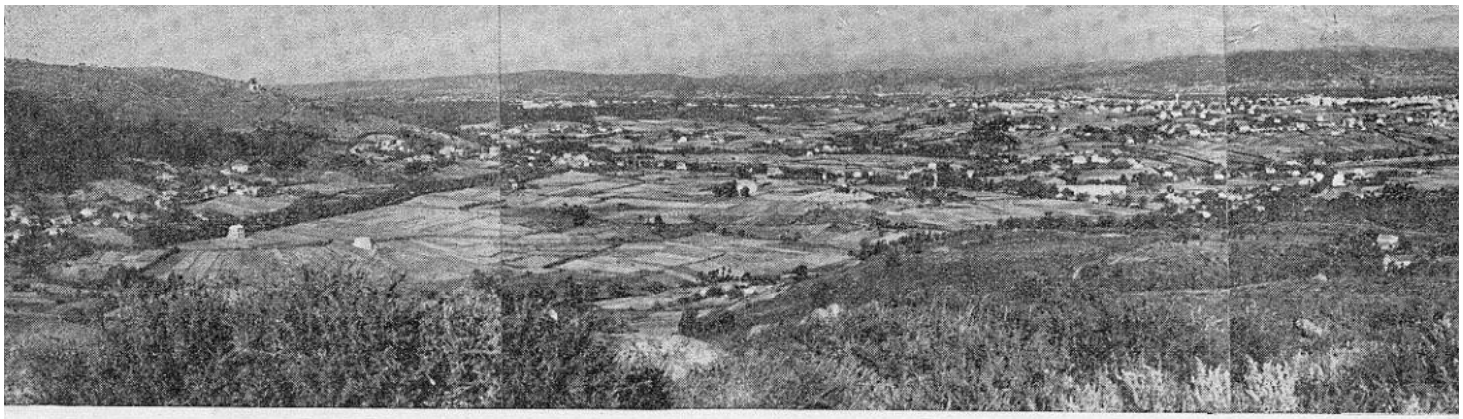
La exposición de objetos o actividades, como acto voluntario, es tan antigua como la misma satisfacción del hombre que, poseyendo algún mérito, lo exhibía para complacencia íntima ante propios y extraños. Si nos remontamos a los tiempos del hombre primitivo, vemos que éste ya se complacía con el adorno personal de un colmillo de fiera, a la que antes había dado muerte, o con trofeos que acreditaban su valor o habilidad. Siguiendo la evolución de este proceso hasta nuestros tiempos y haciendo en este artículo un relato somero de la misma, llegamos al conocimiento de que los antiguos mercaderes acostumbraban a reunirse en lugares y fechas convenidas por el uso y la costumbre para enseñar los géneros en que traficaban, traídos de lejanos lugares, práctica que aún se realiza en forma de ferias o


PARMA

LA CORUÑA



LA CORUÑA



PANORÁMICA DESDE LA ERMITA DE CHAMORRO. AL FONDO, LA FERIA Y LA CIUDAD

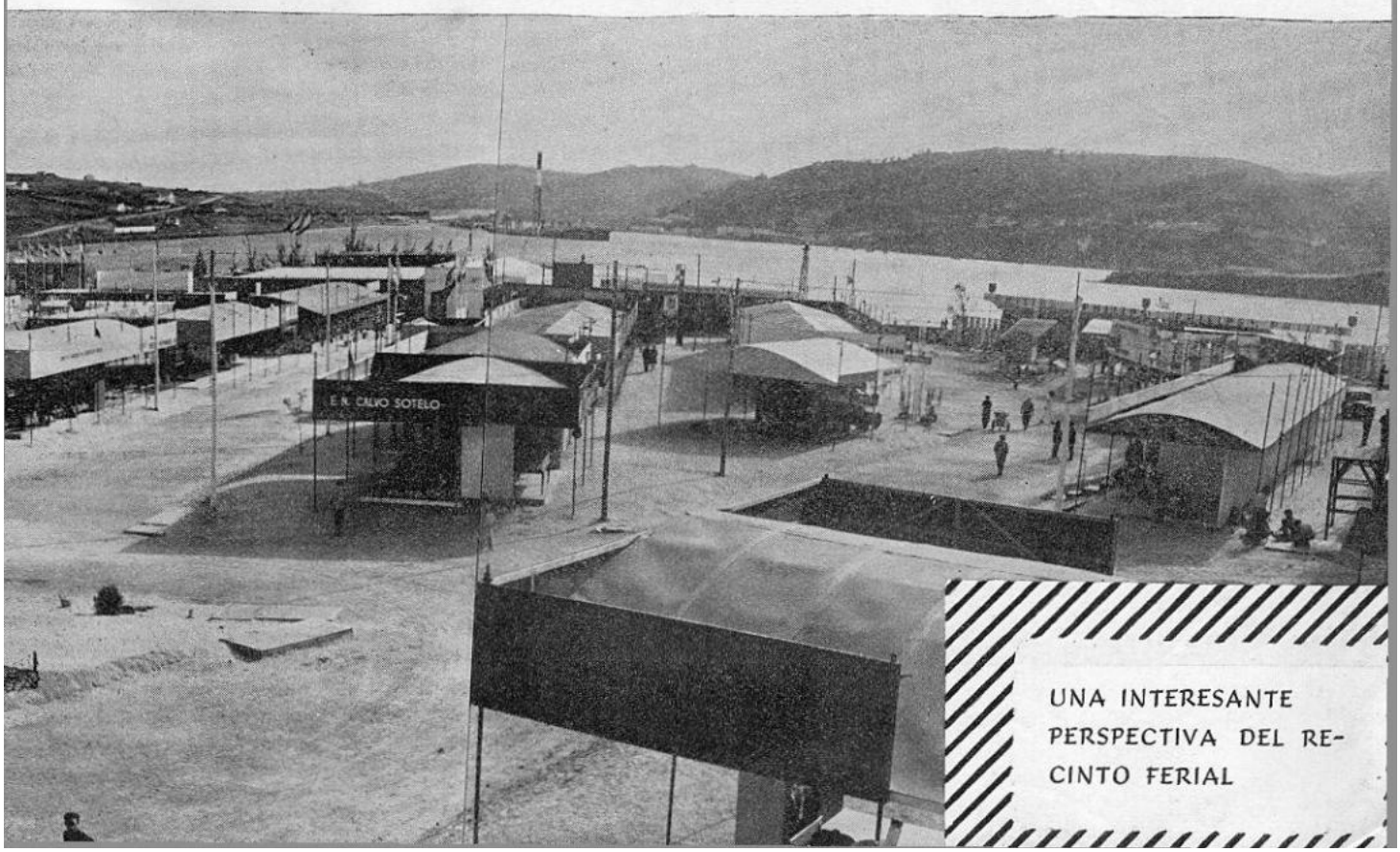
Arnela bastaba para comprobar cuál era el lugar de atracción del elemento foráneo en aquellos días.

La Feria del Mar fue el punto de convergencia de incontables grupos excursionistas procedentes de toda Galicia, en particular —¡cómo no!— de su litoral. Ciudades y pueblos, villas y aldeas de las cuatro provincias galaicas enviaron sus embajadas; gentes de la ciudad y del agro, industriales, marineros, campesinos, en ferrocarril, en autocares y en toda suerte de vehículos terrestres —cuando no lo hicieron por vía marítima— se trasladaron a El Ferrol del Caudillo con el propósito de

asistir a la magna demostración industrial y marinera.

La llegada esporádica de las caravanas de los primeros días se convirtió muy pronto en un verdadero alud, y puede decirse que, en las postrimerías de la Feria, Galicia entera se había volcado en nuestra Ciudad.

Pero no fue nuestra región la única que aportó un tan elevado contingente de visitantes; también en este aspecto el Certamen cumplió, y hasta rebasó su carácter nacional: de los cuatro puntos cardinales de la geografía patria han venido nutridas representaciones de todas las clases sociales, y por nuestras calles hemos visto rodar cientos de vehículos con



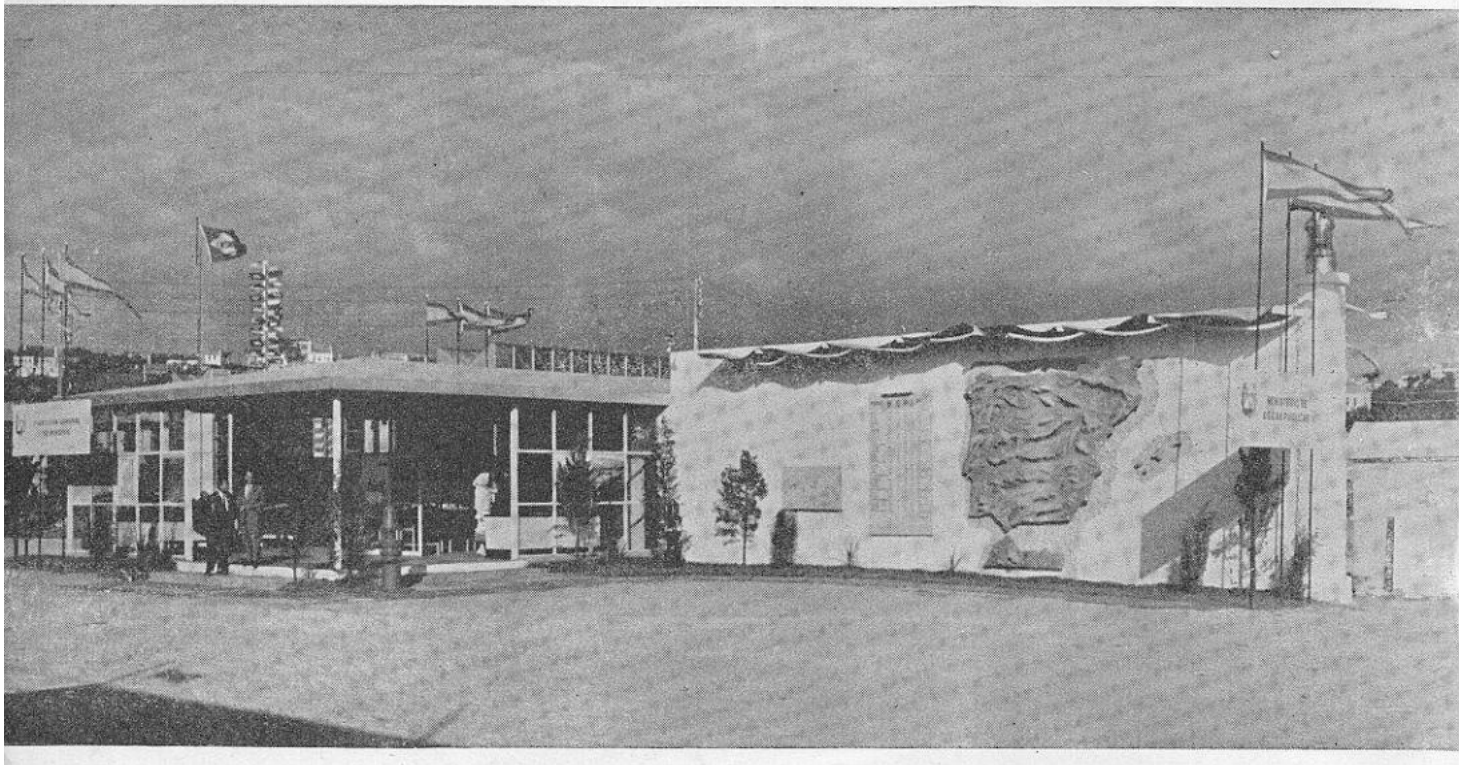
UNA INTERESANTE PERSPECTIVA DEL RECINTO FERIAL

matrícula extranjera (portugueses —naturalmente—, franceses, alemanes, ingleses, norteamericanos...).

Buena prueba de ello han sido las medidas de emergencia que las Autoridades y Organismos competentes han tenido que adoptar para acoger y encauzar ese extraordinario exceso de población flotante, tales como la habilitación de alojamientos (repletos ya hasta la saciedad los hoteles y demás establecimientos del Ramo), creación de oficinas de información, reclutamiento de guías, intérpretes, etc., etc.

Pero en el abigarrado conjunto de visitantes al recinto ferial ferrolano hay que distinguir —aparte del elemento oficial— por un lado al hombre de empresa, al industrial, al comerciante, expositor o no, que ha centrado su interés en el aspecto fundamental de la Feria, y por otro, al que ha buscado en ella la mera satisfacción de su curiosidad, sin preocupaciones mercantilistas, alternando la contemplación de los vistosos «stands» con el disfrute de los múltiples espectáculos extraferiales que generosamente se le ofrecían dentro del propio recinto.

Y de estos últimos concurrentes queremos en especial destacar, no al visitante efímero —de unas horas o un día—, sino al que ha prolongado su estancia en la Ciudad para admirar lo que en ella hay de interesante, para disfrutar de su

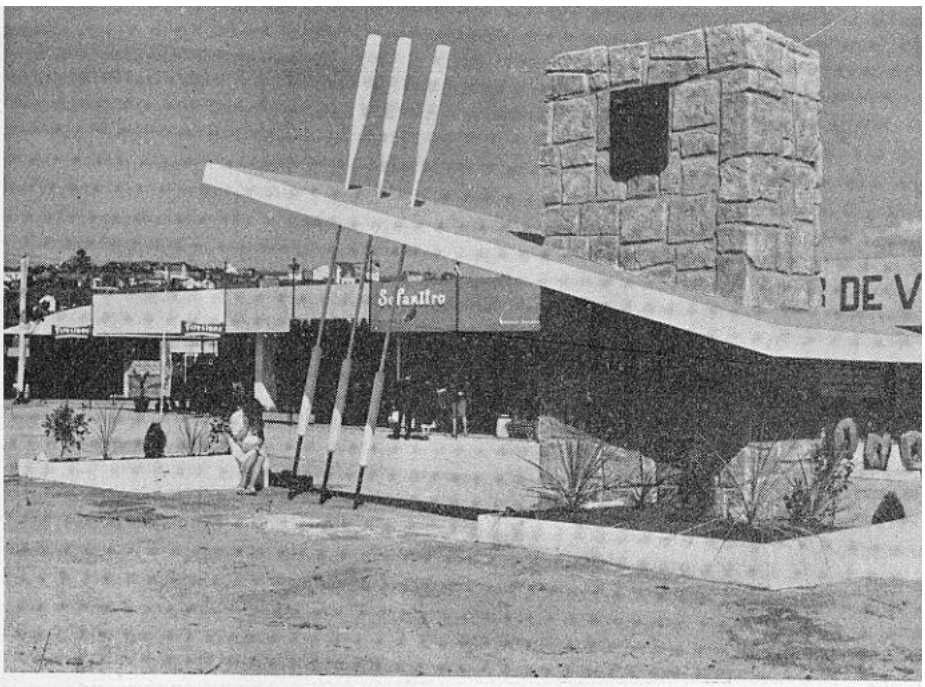


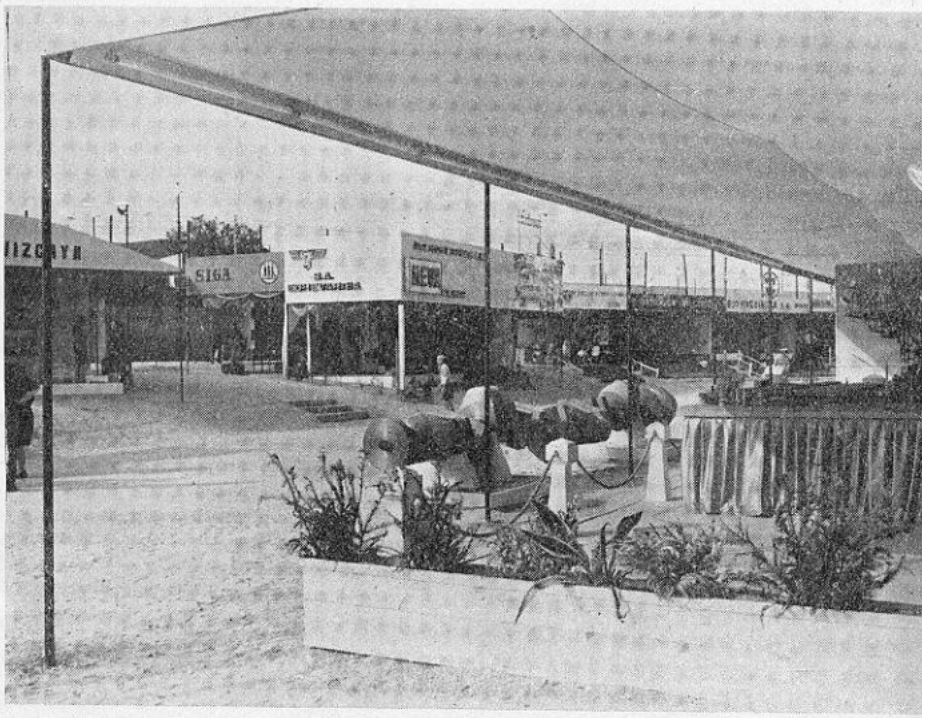
mercados en todas las regiones del mundo donde existen actividades mercantiles por muy rudimentarias que éstas sean, hasta llegar a cuajar en las complejas organizaciones industriales-mercantiles de las ferias internacionales de nuestros días.

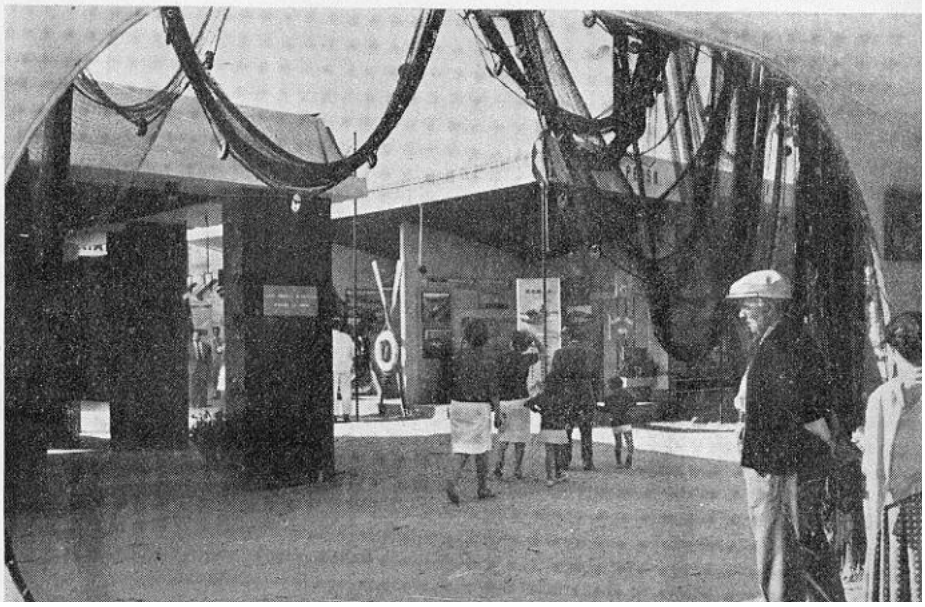
La primera exposición tal y como se entiende modernamente, tuvo lugar en Londres, el año 1757, para el fomento de las artes, manufacturas y comercio, aunque en realidad no comienzan a tener pujanza hasta los últimos años del siglo XVIII, con el despertar de la industria moderna.

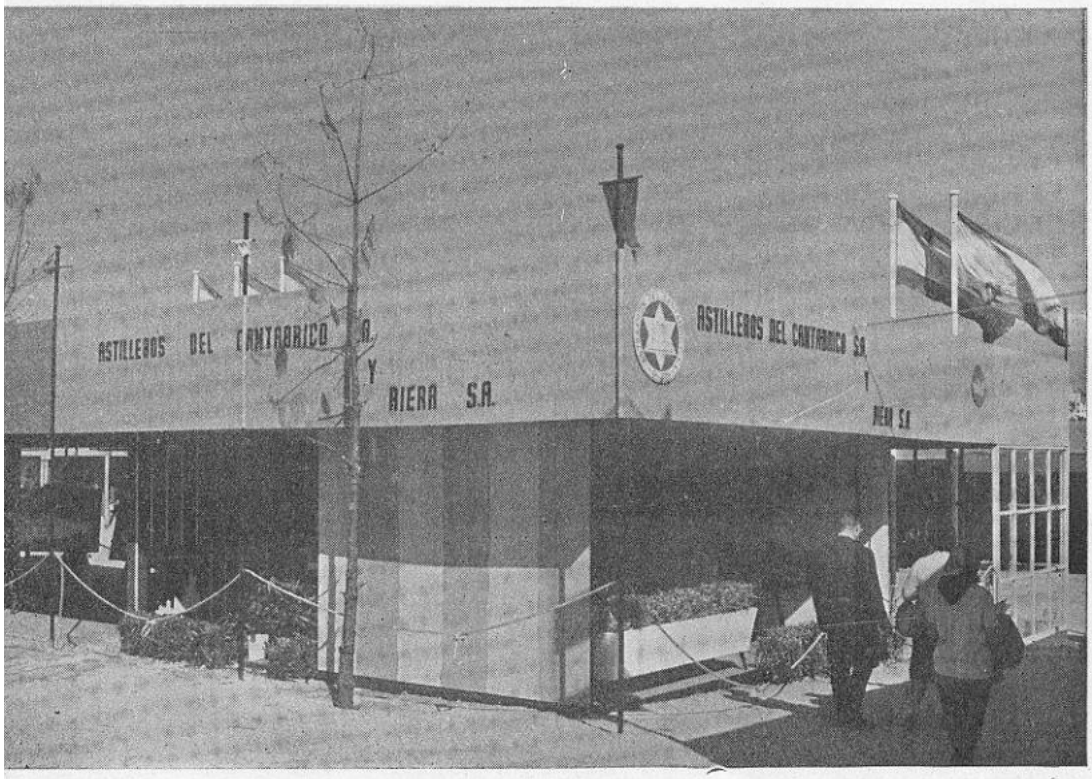
El régimen internacional de exposiciones está fiscalizado por una Federación de Comités permanentes de Exposiciones, con sede en Bruselas.

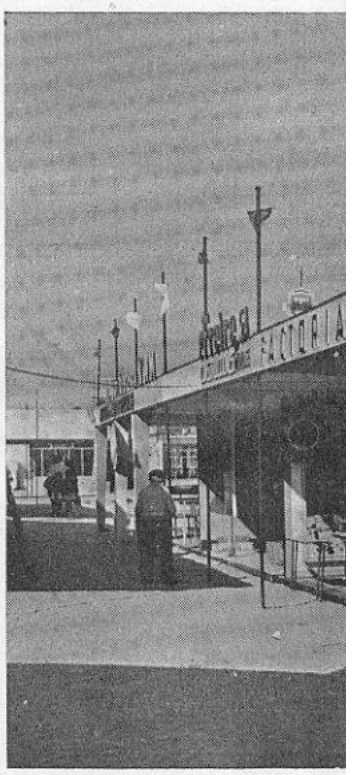
En el mundo existen unas cuantas exposiciones de gran importancia que se celebran periódicamente, entre las que destacan la que se celebra en Leipzig (Alemania), el Salón Internacional del Automóvil, en París, etc. A modo de cu-





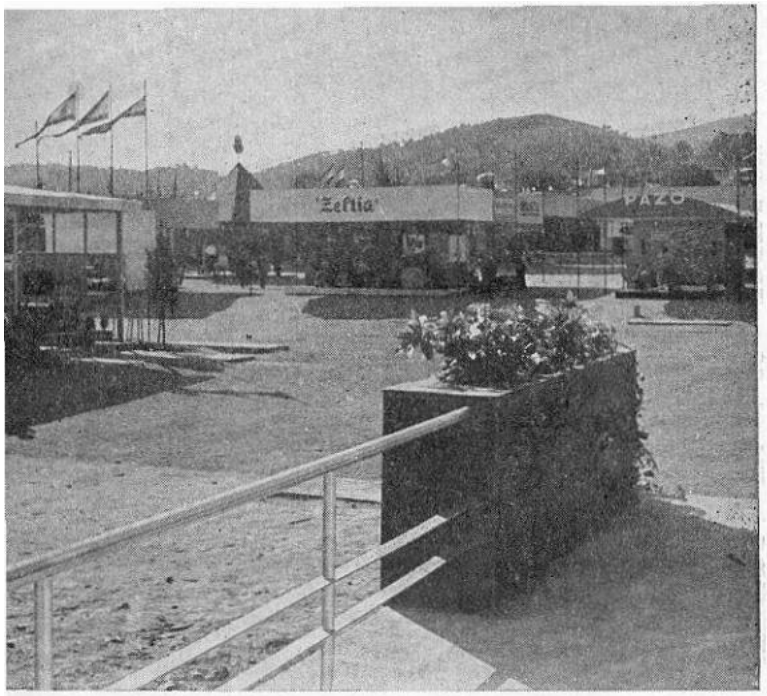


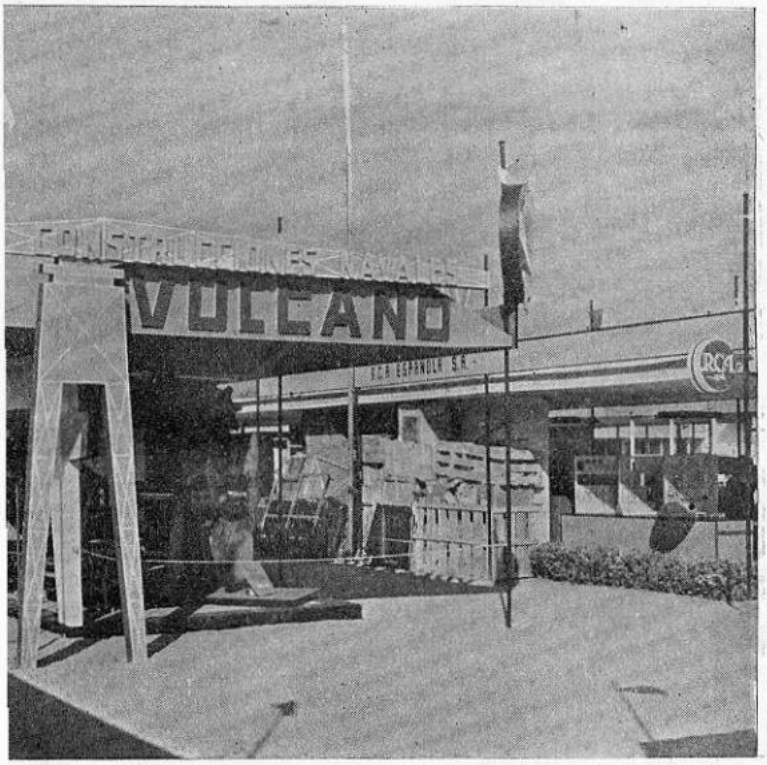




riosidad, diremos que el calendario para ferias en el año 1961, que editó la Compañía aérea «Air France», anuncia viajes a 135 exposiciones repartidas por todo el mundo.

Debido a la iniciativa de unos ilustres ferrolanos, El Ferrol del Caudillo celebró la II Feria del Mar, inaugurada el 5 de agosto por el Ministro de Información y Turismo,





Sr. Arias Salgado y clausurada por el Caudillo el 10 de septiembre actual, lo que resultó la más grande manifestación del poder y pujanza de nuestra industria relacionada con el mar.

El Ferrol del Caudillo vivió durante poco más de un mes, un tráfago desconocido hasta entonces; las numerosas excursiones, los clientes y los industriales que nos visitaron, amén de los innumerables técnicos y artistas que contribuyeron a esta realidad, movilizó enormes cantidades de dinero que engrosaron la vena vital de la nación.

Esta II Feria del Mar, que alcanzó un costo de casi 30 millones de pesetas y que comprende 70.000 m.² de superficie con 552 «stands» y numerosos pabellones, además de una piscina olímpica, sala de fiestas, cafetería y lugares de deporte, transformaron el anterior concepto bucólico del lugar de Punta Arnela, en donde está ubicada (próxima a la Malata en la que en otros desgraciados tiempos habitaron los enfermos malatos), en un lugar lleno de vitalidad y pujanza.

José R. Gurría Castro

LA FERIA DEL MAR Y SU CONTRIBUCIÓN AL TURISMO FERROLANO

No ha sido, ciertamente, finalidad próxima de la II Feria Nacional del Mar, que acaba de ser clausurada, la de atraer al turista a nuestra ciudad. Pero no es un secreto para nadie que durante el tiempo de su vigencia el flujo de forasteros a El Ferrol ha sido infinitamente mayor que el que normalmente se registraba por estas épocas.

El fenómeno hay que atribuirlo, única y exclusivamente, al hecho de la Feria. No cabe achacarlo a pretendidas coincidencias climatológicas o de otro orden; una simple ojeada a las inmediaciones de la

hermosa comarca, de su ría, de sus playas; en una palabra, al verdadero turista.

Porque este visitante, que desvió la ruta, de antemano trazada, para incluir a El Ferrol en su itinerario, atraído por el poderoso incentivo de la Feria del Mar, y que merced a ésta ha tenido ocasión de conocer las posibilidades turísticas de nuestra Ciudad y sus alrededores, será un eficaz vehículo de propaganda de aquéllas y realizará una estupenda —¡y gratuita!—labor de proselitismo.

¡Magnífica contribución de la Feria al fomento del turismo ferrolano, por si fuera poco la animación extraordinaria que proporcionó a la Ciudad con las bulliciosas caravanas de excursionistas, o la nota simpática y llena de colorido del desfile de los motoristas componentes del «Raylle Vespa Internacional», entusiasta representación de ambos sexos procedente de diversos países europeos y de todas las provincias españolas, que los días 18 al 20 de agosto alegró nuestras rúas con sus gayos atavíos deportivos...!

F. Vila Segura

ERNESTO EIRAS

Agente Exclusivo de las Pinturas

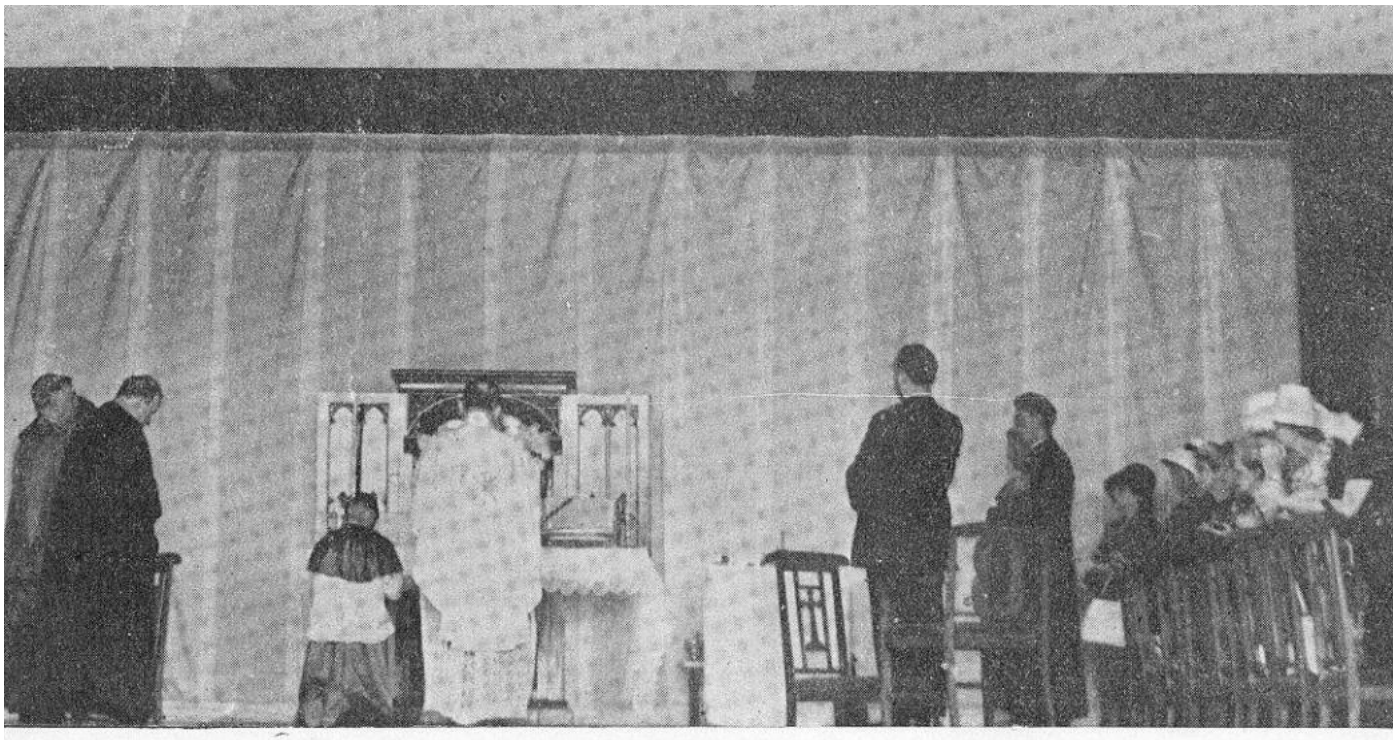
MANO ROJA

EFECTOS NAVALES

SUMINISTROS INDUSTRIALES

General Franco, 176

EL FERROL DEL CAUDILLO

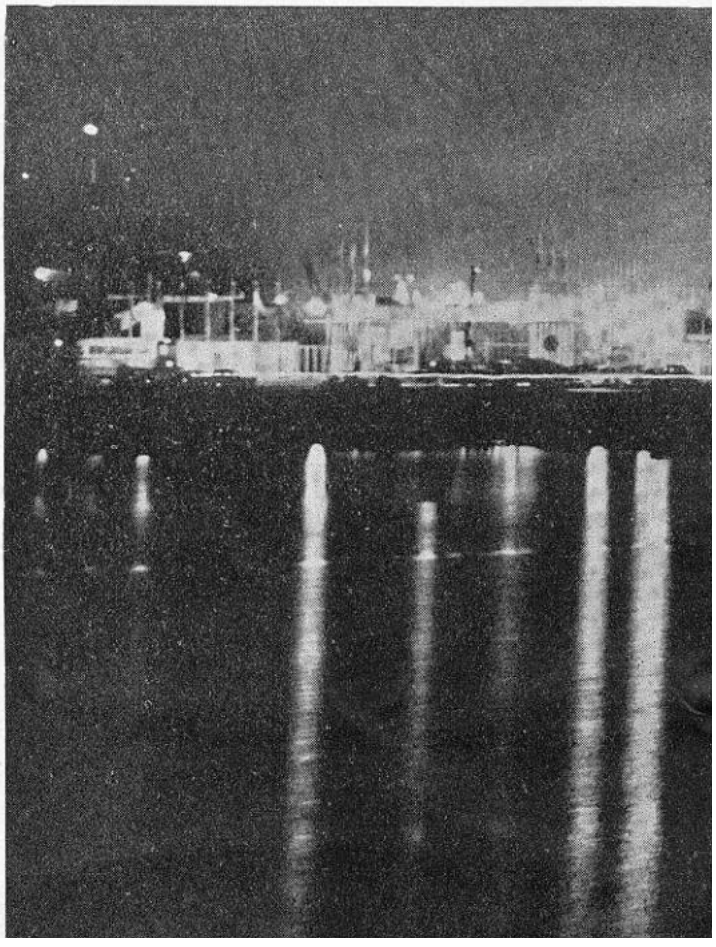


LA FERIA DEL MAR, EN SU ASPECTO RELIGIOSO

Una Feria del Mar, exponente de conquistas milenarias y avances ultramodernos en la industria marinera, dentro de un orden puramente natural, parecía excluir toda nota de espiritualidad, de religiosidad, de Cielo, de sobrenatural, absorbida por la exposición del progreso de la ciencia y de la técnica del mar, hecha realidad.

Pero no. Porque Mar y Cielo son dos términos que hasta la lírica y la locución popular asocian y conjugan frecuentemente como algo substancialmente hermanados. Mar y Cielo son como cuerpo y alma de una inmensidad corpórea y etérea. Mar y Cielo son dos factores, dos sumandos que arrojan como resultante la más sublime inmensidad, que salta al más allá. Mar y Cielo son el sujeto y predicado de una oración, evocadora de latitudes inconmensurables. Mar y Cielo, dos anchurosos campos de operaciones para las más ambiciosas conquistas del hombre, una terrena y la otra sobrenatural. Mar y Cielo, dos amigos entrañables, inseparables, que se miran y contemplan de continuo.

Ya se sobrentiende que no aludimos aquí solamente a la cúpula celeste que cubre ese piélago insondable que ocupa las tres cuartas partes del globo terráqueo, sino más bien a ese Cielo de más arriba, hasta



donde penetran los indómitos rugidos del enfurecido coloso, transformados en ayes lastimeros de piedad y auxilio unas veces, o de súplica dulce, candorosa, cuando la bonanza mece al gigante dormido.

De ahi que en nuestra Feria del Mar no podía estar ausente la nota de espiritualidad, de Cielo, de lo sobrenatural, siquiera en unos detalles, que constituyeran una prueba fehaciente de ese clima de religiosidad, de ese buen olor a Cielo que perfumara nuestra Feria del Mar. Detalles que acaso para muchos habrán pasado inadvertidos, y que nos proponemos destacar aquí.

MISA DE CAMPAÑA

Bajo los mejores auspicios religiosos se inauguraba la Feria, el 5 de agosto, con una Misa de Campaña que, sobre un altar levantado ad hoc en el recinto y en el que destacaba la imagen de la Stma. Virgen del Carmen, ofició el Rvdo. Párroco de Serantes, D. Gregorio Garcia Insua, en cuya parroquia estaba enclavada la Feria.

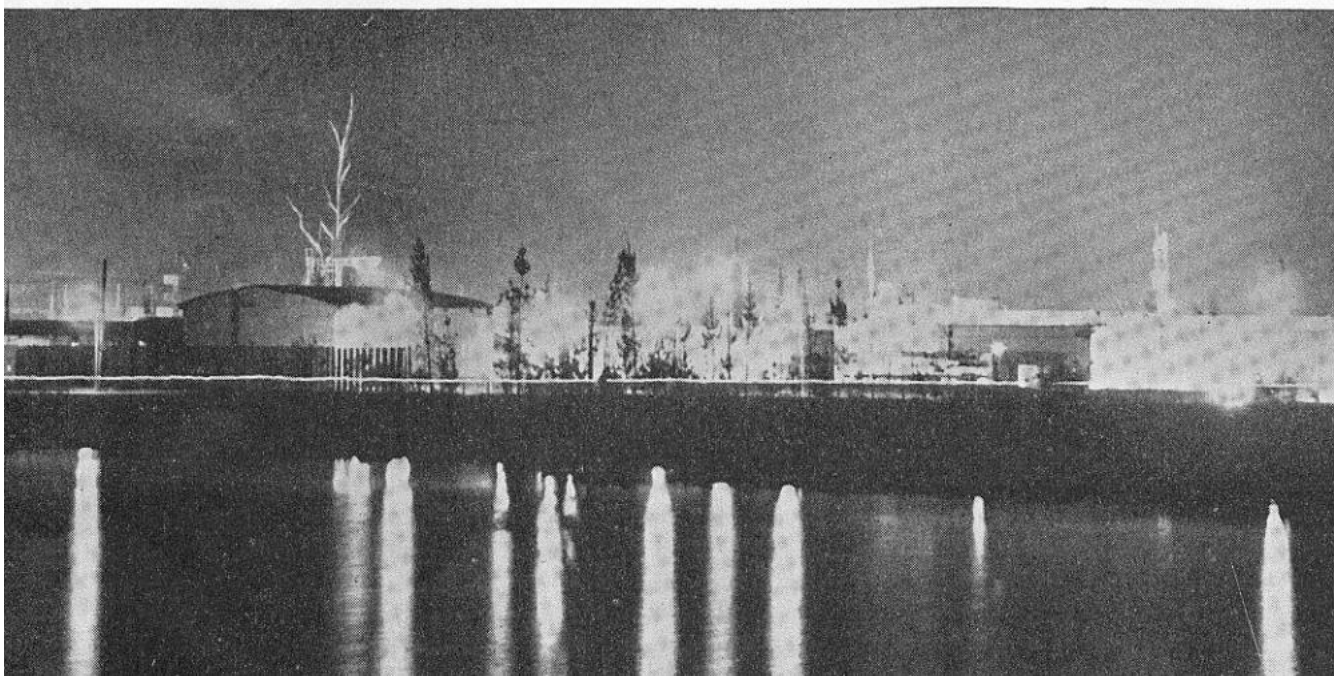
A realizar la solemnidad del acto contribuyó la presencia del Excmo. Sr. Ministro de Información y Turismo D. Gabriel Arias Salgado, autoridades militares y civiles de la provincia y locales, Rvdmo. Prelado diocesano, comisiones diversas y gran contingente de público.

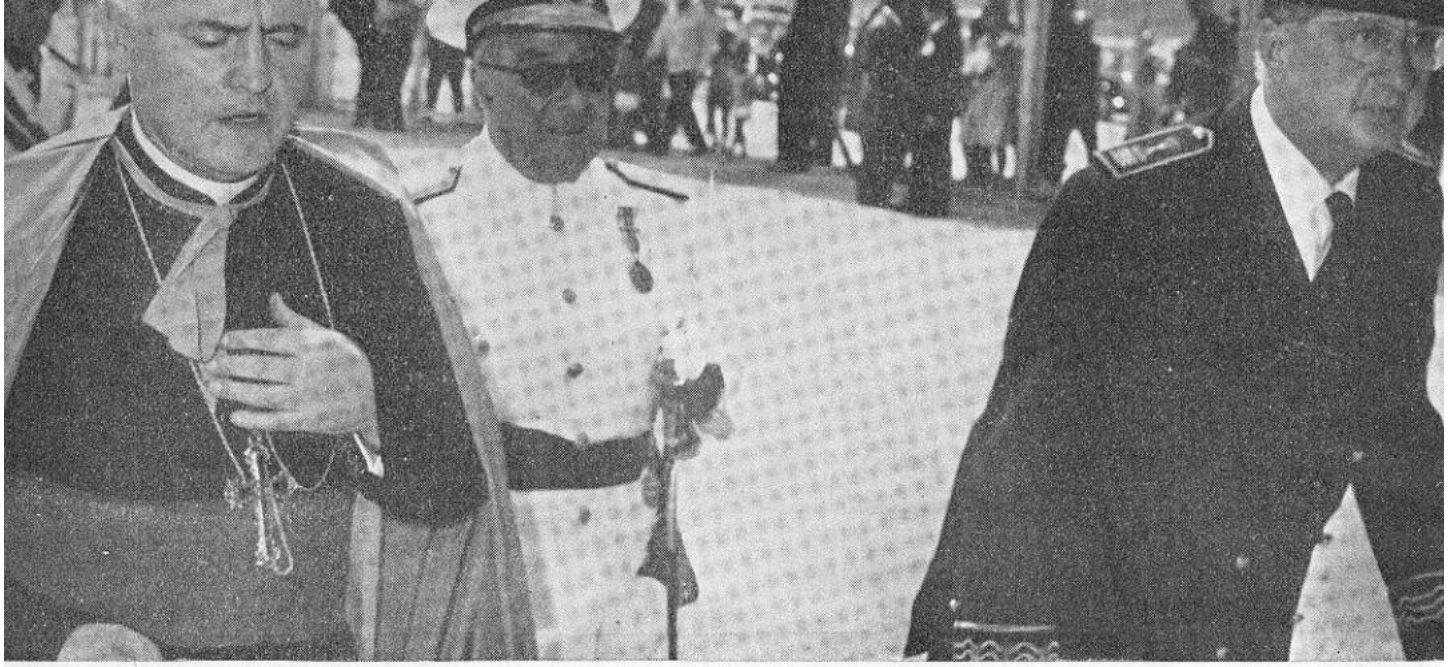
BENDICIÓN DE LA FERIA

Finalizada la Santa Misa, el Excmo. Sr. Obispo de la Diócesis, Dr. Argaya y Goicoechea, revestido de Pontifical, procedió a la bendición del recinto ferial. Ceremonia breve, sencilla, concisa, pero llena de unción sobrenatural, de súplicas, de invocaciones en demanda de todo bien, de presagios venturosos, de conjuros contra todo mal.

Con estos dos actos, saturados de la más alta espiritualidad, quedaba la Feria sellada con caracteres religiosos y perfumada con los sutiles aromas de estas dos preciosas flores del jardin de lo sobrenatural. Mar y Cielo se habian fundido en estrecho abrazo.

PERSPECTIVA NOCTURNA QUE PRESENTABA LA II FERIA NACIONAL DEL MAR





EL MINISTRO, EXCMO. SR. ARIAS SALGADO, EL ILMO. Y RVDMO. SR. OBISPO DE LA DIÓCESIS Y OTRAS JERARQUÍAS, EN LA INAUGURACIÓN DE LA FERIA

LA STMA. VIRGEN, PATRONA Y VIGÍA

Desde el primer momento, aunque sin formato jurídico externo, pero sí con un sentimiento íntimo, profundo, fué puesta la Feria bajo el patronazgo de la Virgen Marinera, la Reina del Carmelo, la Estrella del Mar. Y por eso se le levantaba, a la entrada del recinto, un trono sencillo, en una artística columna, sobre la que se elevaba su bendita imagen, iluminada día y noche.

Y como si esto fuera poco, desde la atalaya de su Santuario de Chamorro, se proclamaba asimismo a la Virgen ferrolana de Ntra. Señora del Nordés, Serviola de la Feria, Vigía perenne, bajo cuya mirada maternal desde la altura del monte, habrían de desarrollarse todos los actos feriales. Y con esta doble protección de la Santa Capitana, que guiaba el navío de la Feria, y la divina Serviola, alerta siempre desde lo alto de Chamorro, nada adverso podía suceder, ni sucedió; todo discurrió normal y plácidamente, sin una nota desagradable, y con un tiempo magnífico durante toda la Feria.

LA CRUZ, EN MEMORIA DE LAS VÍCTIMAS DEL MAR

Era obligado un recuerdo piadoso a las víctimas del mar. Ese duro, triste y costoso tributo de vidas humanas que, año tras año, en una u otra época, el mar cobra implacable, sin remisión, tenía que figurar en la exposición ferial como testigo del sacrificio constante y angustiosa amenaza de la vida marinera, pese a todos los adelantos que, como dominio del mar y garantías del marino, la técnica exponía en la Feria. Y para simbolizar esa cara contribución humana al mar, nada mejor que la Cruz, síntesis de todo sacrificio.

De ahí el acierto de que en el «Stand» del Pósito de la provincia de Lugo se levantara una gran Cruz, como homenaje y recuerdo a los mártires del mar; y de ma-

nera especial a las 38 víctimas que recientemente habían sucumbido en la espantosa galerna del litoral cantábrico, pertenecientes a puertos de la provincia lucense.

INSTITUCIONES RELIGIOSO-SOCIALES

No podemos silenciar en esta página religiosa de la Feria del Mar ferrolana dos detalles de gran contenido, que, si bien no son pura y extrictamente religiosos, están inspirados en la caridad cristiana, base y fundamento de la Religión del Crucificado.

Nos referimos, en primer lugar, a esa simpática representación que envió el Colegio de Huérfanos de Pescadores de San Lúcar de Barrameda, integrada por la Banda infantil de cornetas y tambores, que con sus vistosos uniformes, su porte marcial en los desfiles y su presencia por el recinto de la Feria en diversas actividades, acompañados siempre por las beneméritas Religiosas que con elevado espíritu maternal los cuidan con el mayor esmero, han imprimido en la Feria una nota de colorido especial, un claro-obscuro, —que diríamos—, de alegría y tristeza al mismo tiempo: tristeza, de orfandad, y alegría músico-infantil simpática, atrayente. No era un acto religioso pasajero, la presencia de estos huérfanos, sino más bien la misma Religión vivida y plasmada en una manifestación de sus más puras esencias: la caridad.

Otro detalle que figuró en la Feria, en múltiples manifestaciones, y que no podemos por menos de destacar aquí: la obra del Instituto Nacional de la Marina, en un amplio campo religioso-social, que va desde el cultural, con la creación de Escuelas, Casas del Pescador, etc., pasando por la construcción de viviendas, iglesias, capillas, etc., hasta los Seguros Sociales, Mutualidades, Montepíos, Créditos Marítimos, Orfanatos, etc., etc. Como exponente de esta variada e interesante gama de instituciones, se han podido apreciar en los diversos «Stands» elocuentes datos estadísticos en unos, y abundante información gráfica en otros. Como, por ejemplo, en el «Stand» del Sindicato de Pesca de la provincia de La Coruña, con sus espléndidas fotos referentes a edificios de Cofradías de Pescadores, escuelas, grupos de viviendas, iglesias, etc.

Y esto es lo más destacado que hemos visto en la Feria del Mar ferrolana, a través del prisma religioso.

M. P. FANEGO
(Capellán)

RESULTADOS DE NUESTROS CONCURSOS

Con arreglo a las bases establecidas, y teniendo en cuenta que el número de soluciones exactas recibidas excedió considerablenente al de premios a otorgar, se procedió al sorteo de éstos entre los acertantes, que fueron 170 para el jeroglífico y 88 para el crucigrama.

El acto del sorteo fue realizado ante nuestra presencia por los señores don Ángel Bermúdez Arias y don Antonio Leira Carpente, ambos de Dirección.

Resultaron agraciados los siguientes:

POR CRUCIGRAMA

Sres. don:
Santiago Villar Permuy (315-G).
Francisco Costa Cartelle (103-G).
José Manuel Mourente Leira (613-EB).
José Salutregui Penabad (607-G).
Manuel Carral Lago (302-CG).
Pedro López Cagiao (399-MF).
Juan José Rico Picos (605-G).
Francisco Balsa Filgueira (Tarjeta 360).
Concepción Romero Menéndez (Tarjeta 535).
Javier García de Paredes (Tarjeta 1310).

POR JEROGLÍFICO

Sres. don:
Jesús Hernández Penabad (630-G 4).
Santiago Villar Permuy (315-G).
Víctor Filgueira Rey (420-AR).
Miguel Ocampo Abial (198-R).
Enrique Manuel García Bouzón (Tarjeta 1308).
Francisco Martínez Anido (Tarjeta 1083)

Nuestra más cordial enhorabuena a todos los favorecidos por la suerte, y les participamos que pueden pasar a hacer efectivo su premio, de doce a trece, en la Oficina de Redacción (adjunta a Proyectos Astillero. Edificio de Dirección).

Para su general conocimiento, damos a continuación las soluciones exactas.

CRUCIGRAMA, N.º 18

HORIZONTALES:

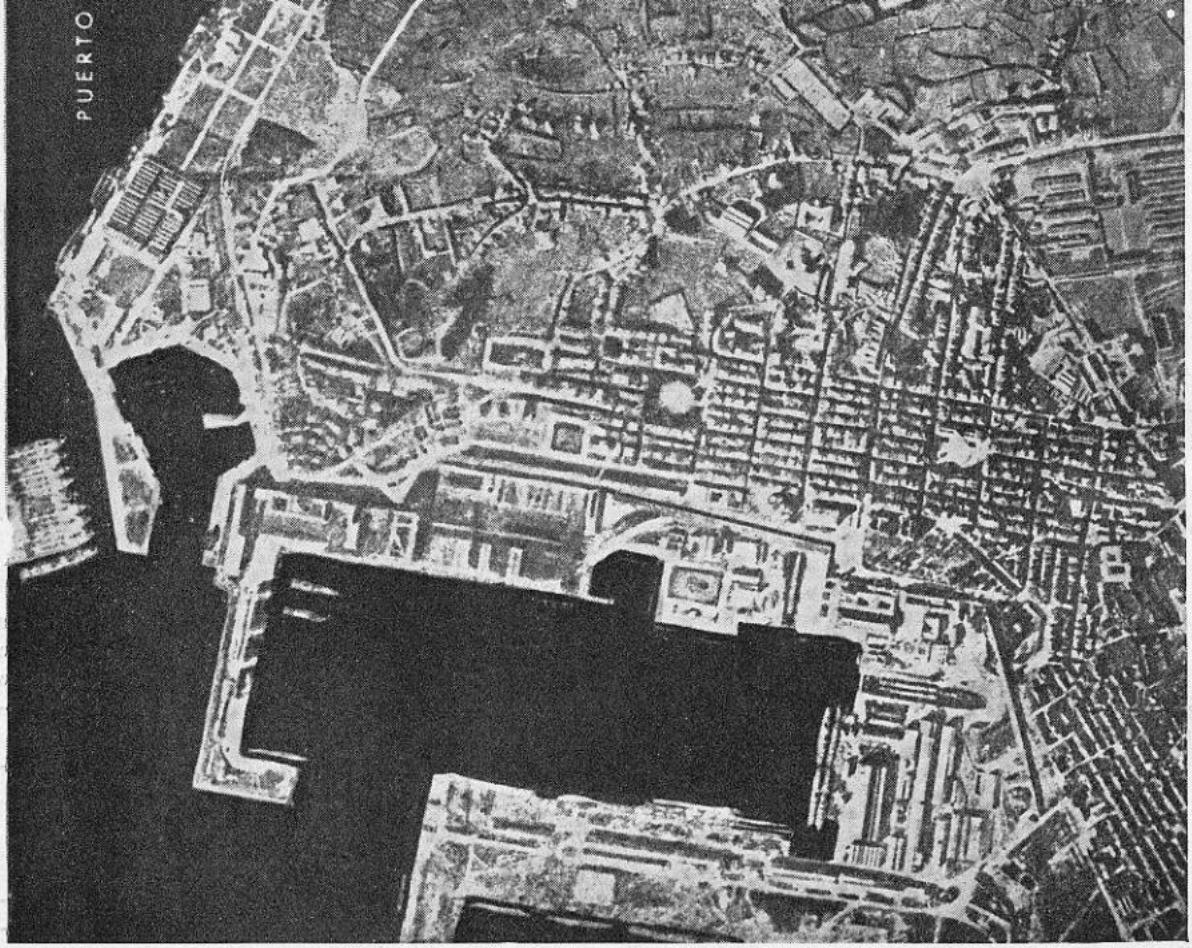
1: Horcate. Dalm'aticas.— 2: Aimara. Leónica.— 3: Osera. Odio.— 4: Mena. O.— 5: Inaues.— 6: Tacana.— 7: Aloyas.

VERTICALES:

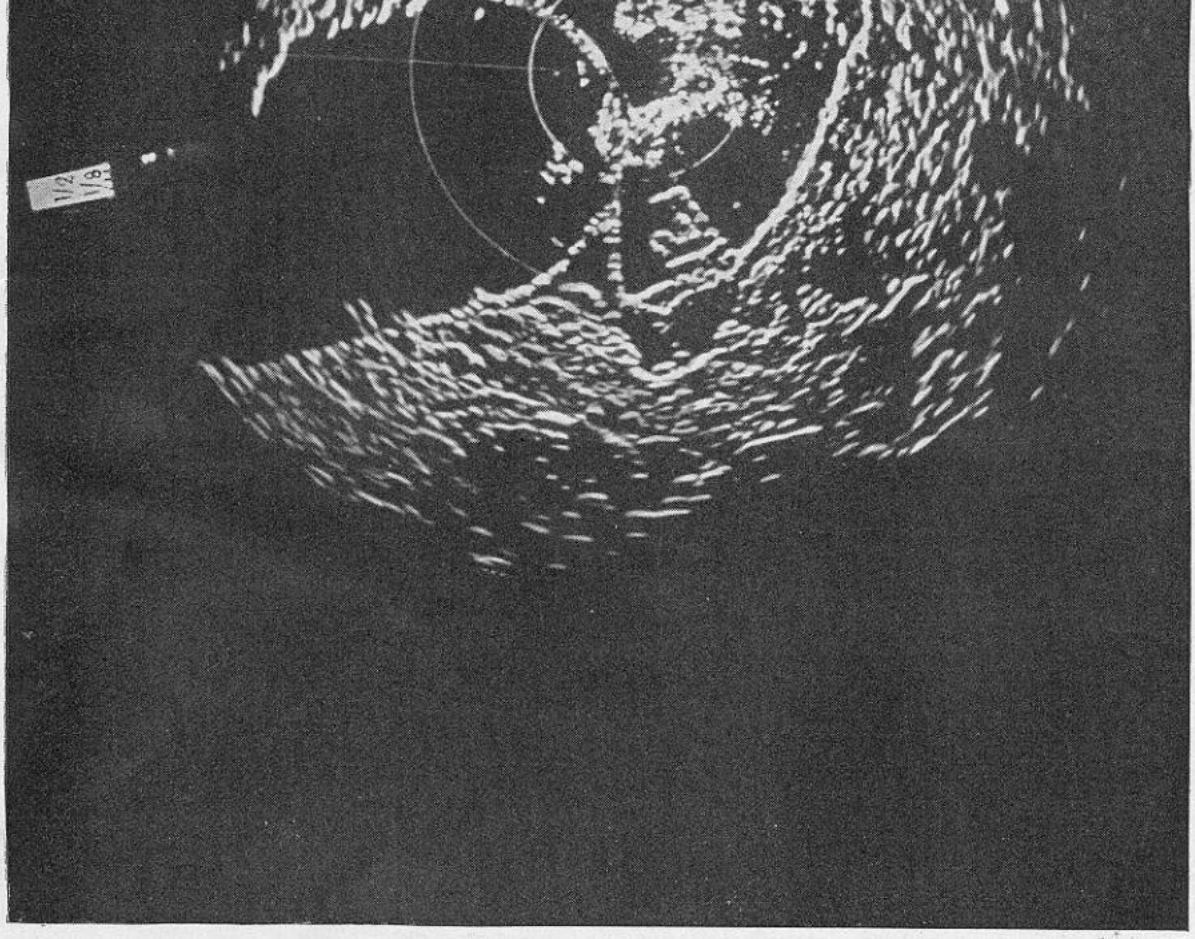
II.— O.—1: rA.—2: CI.—3: Amo.—4: Tas.—5: Eremita.— 6: Arenal.— 7: D. Anaco.— 8: Al. Anay.— 9: Leo. Ena.— 10: Modosas.— 11: Ani.— 12: Tío.— 13· IC.— 14: Ca.— A.— S.

JEROGLÍFICO, N.º 18

«Navegan todos a vela».



Vista aérea de El Ferrol del Caudillo y del recinto de la II Feria Nacional del Mar, con sus accesos.



La Feria del Mar, en la pantalla del Radar PILOT-7 D/20, construído por INVESEL, S. A. Escala de 1/2 milla, distancia entre anillos, 1/8 milla (230 m). En la carretera a la Graña se pueden apreciar los bordillos.

quinaria, Sr. Vila, y los ope-
ñores Pita y Yáñez, en

JUBILACIÓN DE D. JUAN PIÑEIRO REY

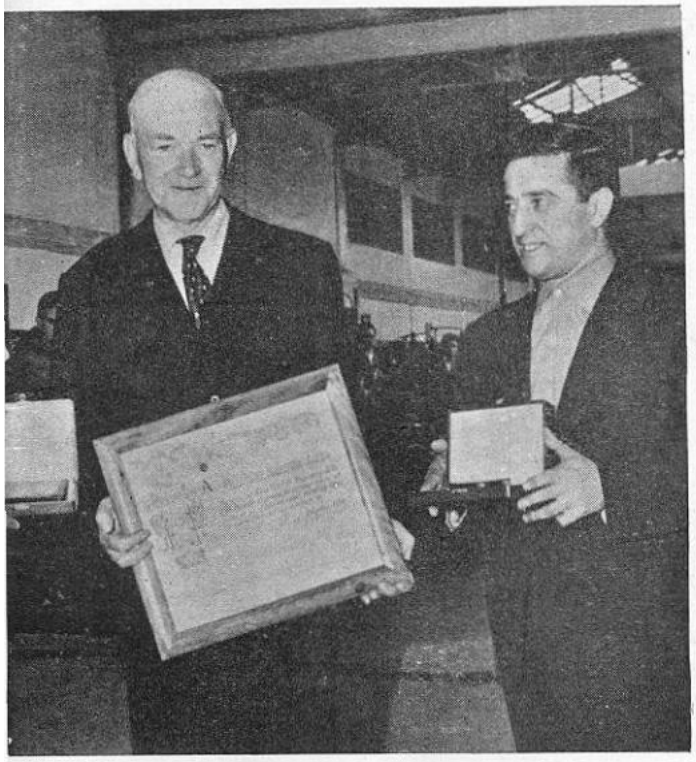
El pasado 31 de septiembre, alcanzó la jubilación el señor don Juan Piñeiro Rey, del Nuevo Taller de Maquinaria.

Nació el señor Piñeiro en Mugardos, el 27 de septiembre de 1896. Su ingreso en la Factoría lo hizo en calidad de aprendiz, siendo su primer y casi único destino el Taller de Monturas.

Decimos casi único porque, en fecha relativamente reciente, a raíz de haber sido creado el Nuevo Taller de Maquinaria, fue trasladado al mismo para desempeñar la función de pañolero.

El señor Piñeiro me dice que el homenaje con que le despidieron sus amigos y compañeros de trabajo le ha emocionado profundamente y que no podrá olvidarlo ni dejar de agradecerlo jamás. «En cuanto al diploma, cuajado de firmas, que mis compañeros me regalaron —terminó diciéndome— lo colgaré, con orgullo, en el sitio de preferencia de mi casa».—E. A.

AYER, HOY Y MAÑANA



representación del personal de dicho taller, en un momento de la entrega de pergaminos y otros valiosos obsequios, a los jubilados, señores Piñeiro y Tenreiro

Jubilación de D. Juan Tenreiro Eiroa, operario del Nuevo Taller de Maquinaria

El pasado mes de septiembre, se jubiló don Juan Tenreiro Eiroa, operario del Nuevo Taller de Maquinaria. Sus compañeros y amigos quisieron testimoniarle su afecto, tributándole un caluroso homenaje de despedida.

El señor Tenreiro, que ya había salido en las páginas de nuestra Revista, concretamente en el número 9, nos habla vivamente emocionado esta vez.

Dicho señor nació en el Alto del Castaño, el 9 de septiembre de 1896, e ingresó en el Taller de Monturas a Flote el 21 de noviembre de 1911. Hasta la creación del Nuevo Taller de Maquinaria, para el que fue destinado como trazador, permaneció en Monturas a Flote.

—¿Vive Vd. en el Alto del Castaño?

—Viví hasta que me casé. Me casé en Neda hizo el día 7 de septiembre treinta años, y allí establecí mi hogar. En el año 34 me vine a vivir a Ferrol, pero retorné a Neda, en el 36, para quedarme ya definitivamente.

—Por lo que parece, le gusta más la vida rural que la ciudadana.

—¡Ya lo creo que sí! Muchísimo más.

—Y viajar, ¿le gustaría a Vd.?

—Desde luego. Pero yo sólo pude hacerlo por Galicia. Verá. Pertenecí al Centro Obrero de Cultura y tomé parte en la casi totalidad de sus excursiones artístico-culturales. Visitamos Santiago, Orense, Lugo, Mondoñedo, La Coruña, Vigo..., en fin, muchos lugares.

—De todas las joyas monumentales que visitó, ¿cuál le impresionó más?

—La Catedral de Santiago, también la de Lugo y aún la misma de Mondoñedo, donde se conserva un hermoso palio cuyos varales fueron construídos aquí, en Ferrol, por el joyero-orfebre don Antonio Miranda.

—Señor Tenreiro, ¿cree tener Vd. alma de artista?

—Honradamente, sí, lo creo. Sobre todo para la música. Yo toco el guitarrón y pertenecí a la inolvidable Rondalla «Airiños», que con tanto acierto dirigieron los señores Seoane Pampín y París Gómez, hoy muertos ya los dos. También pertenecí, desde su fundación, a la Orquesta de Punteo de E. y D. que dirige el señor Bellas.

—Pienso que ahora, de jubilado, va a disponer Vd. de mucho tiempo para el cultivo de su gran afición.

—Eso espero. Y para darme pequeñas excursiones a pie. Y hasta para pescar, que también me gusta mucho.

— Pues le deseo que sea Vd. muy feliz.

E. A.

Con toda mi devoción y admiración, al gran poeta que es P. CUÉ.

¡Calla!...

No te muevas, no respires... no pienses.

No quieras despertar los silencios yertos del miedo.

Mira, sí. Mira cómo los astros giran y juguetean locamente, desfasados, en un cielo de pristina transparencia y fulgores fosfóricos.

Observa cómo se disgrega el contorno, se resquebraja la masa y se vaporiza el mar.

¡Calla!...

Mira cómo la vida muere.

Contén el suspiro. Ahoga el sonido de tu voz que pugna por hacerse sollozo.

No respires.

Sofoca el aliento.

¡Escucha!...

¿No oyes el galope?

Son los caballos apocalípticos que relinchan la rabia de su impotencia.

¿Qué poder tienen ahora el hambre, la guerra, ni la misma muerte?

Vas a dejar de ser, pero ni aún el consuelo de morir con dolor te resta.

La sombra avanza.

Es como una mano deforme y gigantesca, tallada en el aire, en una amenaza silente y terrorífica, al universo.

Gases que se palpan con la retina. Acre, pútridos, pestilentes, en adivinación.

No.

Que no se oiga el castañeteo de tus dientes. Muerde tu lengua, tus labios, tu postrer aliento... pero, ¡silencio!

¡Escucha!

¿No oyes?

La Naturaleza se ha puesto de rodillas.

Hay borboteos isócronos que remedan rezos.

¿O son versos salvajes que dicen apóstrofes sin palabras?

¿O acaso es el paso quedo sobre la estepa fría, de una legión de ángeles guardianes, arrastrando sus alas rotas, y diciendo letanías con los nombres de los niños que no han de nacer?

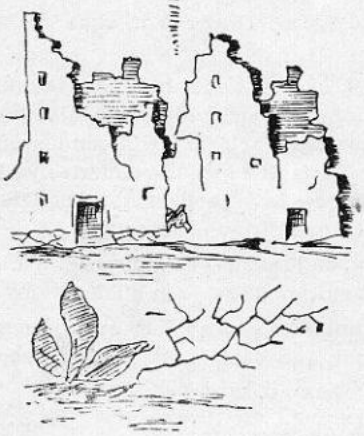
¡Silencio!...

¡No te muevas! ¡No respires!

¡¡Piensa!!

Sólo DIOS.

JUAN MANUEL CASTRO



PUGILATO DE PREGUNTAS N.° 13

Por TRIFOLIO

Como ya digimos al amable lector, esta sección no tiene más objeto que llenar su ocio unos minutos, haciéndole recordar cosas que probablemente ya sabe.

Lea, pues, nuestras preguntas; señale el vocablo que crea correcto y compare luego su elección con las respuestas que se dan, más abajo, en esta misma página. Y mírese reflejado en la siguiente calificación.

9 respuestas acertadas, sobresaliente.—De 6 a 8, notable.—De 3 a 5, bueno.—De 1 a 2, regular.

¿Sabe usted cómo se denomina el ardid o artificio con que se saca a uno lo que no está obligado a dar?

Socaliña. **Soflama.**
Sutileza. **Sorolor.**

¿Sabe usted cómo se dice del árbol o planta que en un año da mucho fruto, y poco o ninguno en otro?

Versátil. **Gascoja.**
Vecero. **Fecundo.**

¿Sabe usted cómo se dice del demonio que, según creencia popular, tiene comercio carnal con el hombre, bajo la apariencia de mujer?

Trapa. **Súcubo.**
Encorne. **Safo.**

¿Sabe usted en qué célebre batalla fue vencido Napoleón I por las tropas inglesas de Wellington, y de las prusianas de Bulow y Blücher, el 18 de junio de 1815?

Jena. **Austerlitz.**
Marengo. **Waterloo.**

¿Sabe usted cómo se dice del vino revuelto que tiene mal color y gusto?

Zupia. **Epulón.**
Enculado. **Vinote.**

¿Sabe usted cómo se llama la pieza de madera que, colocada sobre dos pies derechos, sirve de sostén en los edificios ruinosos?

Foga. **Bierva.**
Asnilla. **Contentiva.**

¿Sabe usted cómo se llama la rebaba sutil que queda en el corte de una herramienta recién afilada?

Filula. **Tasquil.**
Zurrapa. **Filuán.**

¿Sabe usted cómo se llama el techo de la boca o paladar?

Uranisco. **Tejuelo.**
Glotis. **Tenar.**

¿Sabe usted cómo se llama la parte del cuchillo opuesta al filo?

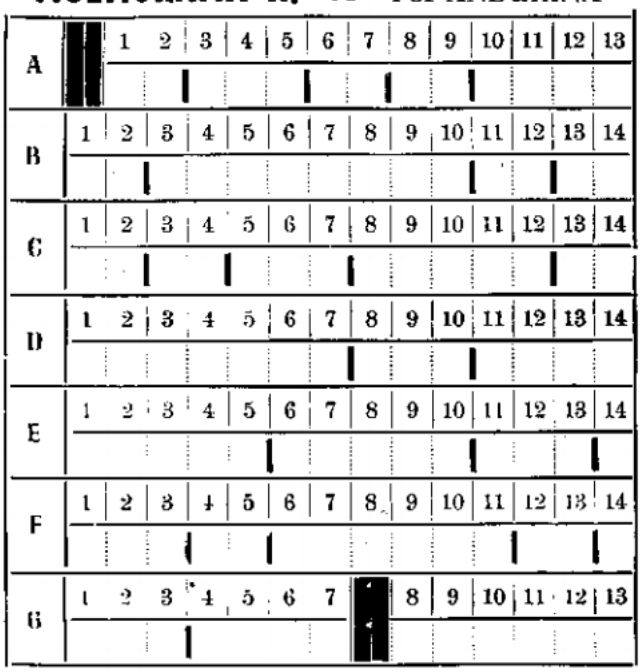
Recazo. **Frontis.**
Cotillo. **Obtuso.**

Soluciones al Pugilato de Preguntas, N.° 13

Socaliña - Vecero - Súcubo - Waterloo - Zupia - Asnilla - Filula - Uranisco - Recazo

(VEA LA SOLUCIÓN DEL MULTIGRAMA EN LA PÁG. 45).

MULTIGRAMA N.° 13 Por ANDURIÑA



Plumón. $\overline{10}-\overline{5}-\overline{1}-\overline{9}$

A) Título de nobleza. $\overline{13}-\overline{4}-\overline{3}-\overline{11}-\overline{12}$

Tunante. $\overline{6}-\overline{7}-\overline{8}-\overline{2}$

Gordura de un animal. $\overline{2}-\overline{9}-\overline{14}-\overline{4}$

B) Bacante. $\overline{5}-\overline{11}-\overline{7}-\overline{1}-\overline{8}-\overline{3}$

Modo de vivir. $\overline{13}-\overline{10}-\overline{6}-\overline{12}$

Algalia. $\overline{13}-\overline{6}-\overline{4}-\overline{8}-\overline{11}$

C) Planta cucurbitácea. $\overline{10}-\overline{3}-\overline{5}-\overline{14}-\overline{1}$

Guarismo. $\overline{7}-\overline{9}-\overline{2}-\overline{12}$

Parte de la mano. $\overline{8}-\overline{5}-\overline{3}-\overline{11}-7$

D) Calcañar. $\overline{4}-\overline{12}-\overline{6}-\overline{2}-\overline{10}$

Hito, mojón de los campos. $\overline{13}-\overline{4}-\overline{1}-\overline{9}$

Manada de ovejas que no excede de sesenta. $\overline{9}-\overline{1}-\overline{2}-\overline{10}$

E) Preposición inseparable que denota negación. $\overline{14}-\overline{4}-\overline{8}$

Indisposición habitual. $\overline{5}-\overline{3}-\overline{6}-\overline{7}-\overline{11}-\overline{12}-\overline{13}$

Firme, macizo, denso. $\overline{3}-\overline{14}-\overline{4}-\overline{1}-\overline{12}-\overline{5}$

F) Río de Galicia. $\overline{11}-\overline{2}$

Maraña de los hilos. $\overline{13}-\overline{10}-\overline{7}-\overline{9}-\overline{8}-\overline{6}$

Guarismo. $\overline{6}-\overline{3}-\overline{13}$

G) Río de Finlandia. $\overline{8}-\overline{9}-\overline{4}-\overline{12}$

Peón. $\overline{1}-\overline{2}-\overline{7}-\overline{10}-\overline{11}-\overline{5}$

SUMINISTROS INDUSTRIALES EFECTOS PARA BUQUES

EUGENIO COIRA

MAQUINARIA Y MATERIAL
ELÉCTRICO EN GENERAL

Canalejas, 19 y 21 Teléfonos: Oficinas 1500-Particular 3293

EL FERROL DEL CAUDILLO

Fabricaciones Eléctricas Navales y Artilleras, S. A.

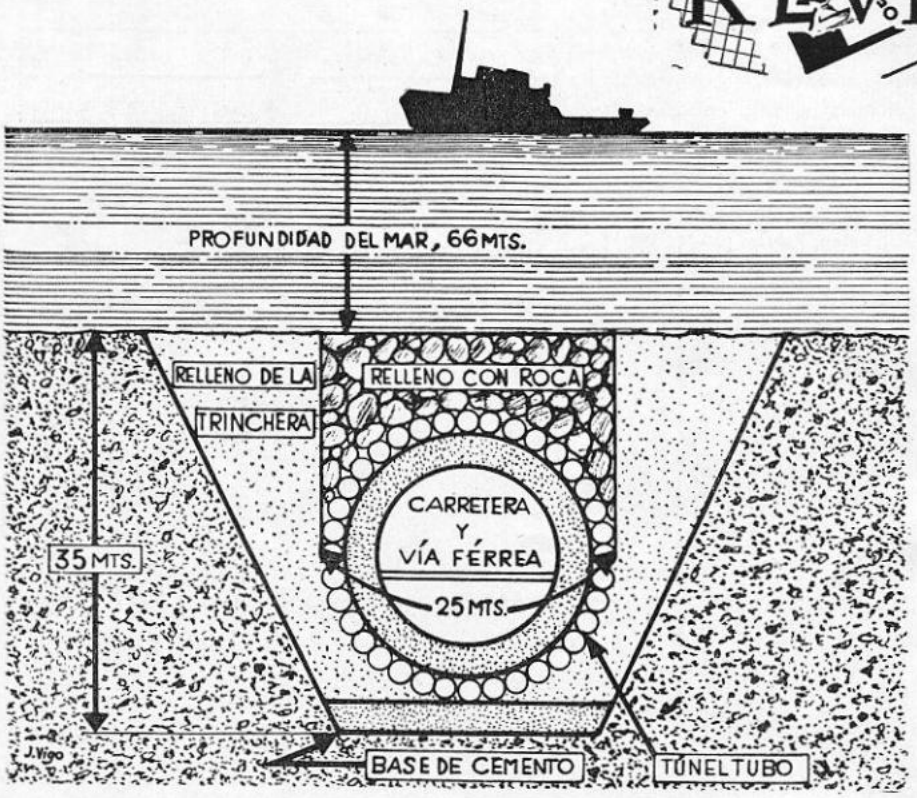
F. E. N. Y. A.

EL FERROL DEL CAUDILLO

CONSTRUCCIÓN DE APARATOS TELEFÓNICOS PARA MARINA Y EJÉRCITO
MOTORES ELÉCTRICOS DE CORRIENTE CONTINUA
CONTROLLERS Y REÓSTATOS
CUADROS DE DISTRIBUCIÓN
INDICADORES DE R. P. M. Y DE LA POSICIÓN DE LA CAÑA DEL TIMÓN
EQUIPOS ELÉCTRICOS PARA CHIGRES, MOLINETES Y CABRESTANTES
APARATOS DE ALUMBRADO PARA BUQUES
EN GENERAL, TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES ELECTROMECÁNICAS

Teléfonos, 2218-2233-1401 Apartado, 986

EL TÚNEL REVOLUCIONARIO BAJO EL CANAL DE LA MANCHA



Sería hecho en tierra y llevado, después, al fondo del mar

Se ha hablado muchas veces del túnel bajo el Estrecho de Gibraltar y del túnel bajo el Canal de la Mancha, entre Francia e Inglaterra. Incluso los trabajos para este último fueron iniciados hace años y se suspendieron por razones militares porque había quien pensaba que el túnel sería un fácil camino para la invasión de Inglaterra. Desechados estos pueriles temores, hijos de una concepción anticuada, vuelve a hablarse de este túnel con más seriedad que antes, porque la técnica dispone ahora de métodos y aparatos capaces de superar todos los obstáculos y salvar todas las dificultades.

El túnel del Canal dice cierto diario inglés— puede ser construído en tierra por secciones, para llevarlas remolcadas al mar y colocarlas en una profunda trinchera cavada en el fondo del Canal. El proyecto revolucionario, fantástico, ha sido elaborado técnicamente hasta el último detalle. Exige sorprendentes proezas ingenieriles: secciones gigantescas de

cemento armado, cada una tan pesada como el trasatlántico «Queen Elizabeth», transportadas sobre cojines de aire, y una gigantesca máquina excavadora de trincheras rodando a lo largo del lecho del Canal sobre carriles articulados en forma de oruga.

El periodista inglés, Peter Small, asegura que no es una fantasía al estilo de las de Julio Verne, aunque ahora se ha visto que no estaban desprovistas de fundamento, sino que el proyecto —que ha costado cincuenta mil libras— ha sido elaborado por veinte ingenieros, físicos y geólogos de primera fila y está tutelado por una de las casas más importantes en ingeniería submarina, especializada en oleoductos bajo el agua. Entre ellos, el más largo del mundo, de veinticinco millas, en el Golfo Pérsico, y el más profundo a más de cien metros en la costa de California. El jefe de los ingenieros de esta Compañía, ha dicho: «Un túnel no es más que un tubo como un oleoducto, sólo que mucho mayor. Para nosotros tiene más sentido colocar el túnel sobre el fondo del mar que excavarlo a su través».

El proyecto prevé un túnel circular de veinticinco metros de ancho que dejaría espacio para una carretera y una vía férrea. Los muros de tres metros de grosor, serían de cemento emparedado entre aros concéntricos de acero. Se le construirá en veinte secciones de una milla cada una. Esto no es problema: la Compañía ha empleado el mismo método en todos sus oleoductos.

Cada trozo de túnel, con un peso de cien mil toneladas, ha de ser llevado a la orilla. Un movimiento de esa magnitud no ha sido nunca realizado. La audaz solución es hacer cada sección en «hovercraft» gigante. Un «hovercraft» es el vehículo recién inventado, que se mueve a unos centímetros sobre la superficie de la tierra o del mar, gracias a unos tubos que aspiran el aire de la parte superior y lo proyectan, comprimido, por debajo, formando un cojín de aire, sobre el cual se apoya el aparato. Ese «hovercraft» sería la estructura móvil más grande y más pesada del mundo. Cientos de chorros de aire comprimido proporcionado por motores especiales serían dirigidos hacia el suelo para formar el almohadón de aire por debajo de cada sección. Los cálculos demuestran que las secciones podrían ser movidas tan fácilmente hasta dentro del agua como un barco se desliza en el Astillero cuando es botado al mar.

La trinchera donde se pondrían las secciones del túnel tendría una profundidad de treinta y cinco metros a través del Canal. El fondo estaría construído por cemento inyectado a presión, por medio de un tubo, para evitar que el suelo cediera por el peso del túnel.

Cada una de las secciones es enchufada y unida con la siguiente cuando entra en el agua. La gigantesca serpiente es llevada desde una gran barcaza por medio de un cable hasta la costa opuesta.

Una vez el túnel en el agua, se convierte en un extraño y delicado submarino de unas veinte millas de longitud. Pero es demasiado pesado para ser arrastrado sobre el fondo del mar. Por esta razón, en las paredes de cemento y en toda la longitud del túnel hay treinta y seis tubos de un metro de diámetro, cuyo objeto —como el de los tanques de lastre de los submarinos— es mantener el túnel flotando, sin tocar apenas la trinchera, libre de frotamiento, hasta que se le coloca en ella. La máquina de excavar vuelve a funcionar y cubre el túnel con el material excavado: greda y arcilla y, por encima, con roca, para seguridad contra cualquier posible desastre.

La protección contra la corrosión por el agua del mar se logra por envolturas especiales y un campo eléctrico generado permanentemente.

Los cálculos han demostrado que el casco del túnel con su cúpula de roca resistirá cualquier accidente: lo mismo contra el peso de un barco hundido que contra un terremoto.

La ejecución del proyecto parece cara, pero no lo es si se la compara con lo que costaría un túnel construído por los procedimientos corrientes. Si un túnel hubiera de ser excavado muy hondo para llegar a una capa de roca por debajo del mar, se necesitaría comenzar el túnel en tierra a gran distancia de la costa para dar a la vía férrea una pendiente poco pronunciada. En cambio, el túnel-tubo (que podríamos llamarle «túbel») tiene su entrada por la misma costa. Además hay que tener en cuenta que los treinta y seis tubos que rodean el túnel pueden ser treinta y seis conducciones entre la Gran Bretaña y el continente. Estos tubos empleados para la flotación del túnel antes de su descenso al fondo del mar, quedan limpios y libres después de haber sido colocado en su sitio. Algunos se emplearían para la ventilación. El resto podría servir para cables de teléfono, oleoductos, conducciones de gas. Así, el gas producido por los nuevos yacimientos explotados en el Sahara podría venderse en Inglaterra a la mitad de precio del gas del alumbrado. La misma Casa está trabajando con los franceses sobre la posibilidad de llevar el gas por tuberías desde el Sahara por debajo del Mediterráneo. Esto es lo que hace suponer viable el proyecto del túnel y no sólo un producto de la fantasía.

(De España de Tánger)

HISTORIETA MUDA

por L. Pérez-Barbeito

CRÍTICA

«OPERACIÓN ROBINSÓN».—Esta excelente película que muy en breve nos ofrecerá «Mercurio Films» es una de las películas más originales del año. Un tema audaz, chispeante de humor, brillante de ingenio, nuevo y delicioso, nos asegura hora y media de diversión y deleite.

Esta divertidísima comedia cómica de guión ingeniosísimo, que pone en tensión el interés del espectador y le mantiene en permanente regocijo, está protagonizada nada menos que por el varonil James Mason, el estupendo George Sanders y la escultural Vera Miles, las tres máximas figuras del cine de habla inglesa.

«FESTIVAL».—Si ustedes, lectores, no han asistido a ningún Festival Cinematográfico Internacional y deseaban conocerlo, enhorabuena. Muy pronto «Mercurio Films», les deparará la oportunidad de darles a conocer esta estupenda película de César Fernández Ardavín, el laureado Director de «El Lazarillo de Tormes».

En «Festival», la tierna y divertida historia de amor transcurre en el marco brillante del Festival Internacional de San Sebastián, lo que permite al espectador, no sólo asistir a muchos de los actos montados anualmente en el famoso certamen, sino también ver «en su propio ambiente» a directores famosos, astros y estrellas, en el transcurso de las tradicionales «galas» de estreno.

Los principales protagonistas son la encantadora estrella alemana Judith Dornys,

Curt Jurgens, en el papel del Dr. Werner von Braun, de la película de próximo estreno: "DESTINO... LAS ESTRELLAS"

el varonil Paul Hubschud, la picantilla Malilla Sandoval y el galán Julio Núñez, encuadrados en un amplio y animado reparto que hace de «FESTIVAL» una cinta verdaderamente sugestiva y deliciosa.

NOTICIARIO

Los siquiatras, a través de recientes experiencias, han podido comprobar que Elizabeth Taylor, Sofía Loren, Marilyn Monroe, Gina Lollobrígida, María Schell, etc., etc., ocupan un puesto importantísimo, destacado, en las alucinaciones y delirios de muchos enfermos mentales.

Normal. Lo mismo que tampoco podría ser considerado del todo sorprendente que las dichosas Elizabeth, Sofía, Marilyn, etc. acabasen por convertirnos a todos en enfermos mentales

* * *

Al fin hemos podido darnos cuenta de lo útil que resultan esos cucuruchos pajizos que las señoras utilizan como sombreros. En ellos, según nos muestra la encantadora Romy Schneider en una fotografía que estamos contemplando, aparece ese alijo femenino que antes llevaban normalmente en el bolso de calle: la llave, el peine, el tabaco, la polvera, el «rouge» de labios...

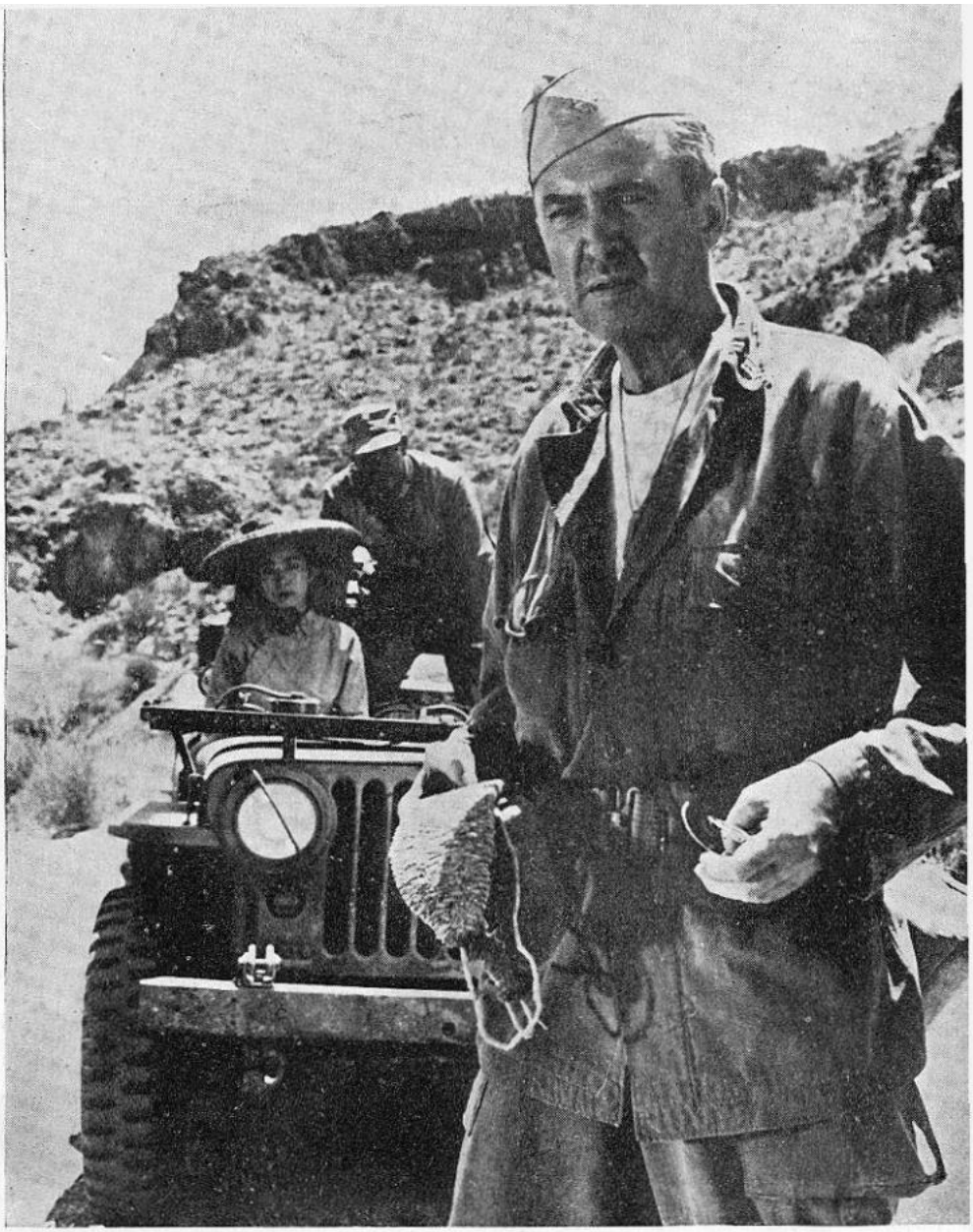
Por lo que se ve todo lo preciso para que luego los graciosos no puedan decir que las mujeres no tienen nada en la cabeza.

* * *

El tribunal que entendió del reciente divorcio de Rita Haywort de su ya quinto ex-marido, reunió a las dos partes para escuchar los motivos que tenía la otrora celebrada actriz para haberlo solicitado, y ésta explicó que desde hacía mucho tiempo, desde su boda, su marido la llamaba vaquita.

¿Ustedes entienden algo? Si lo entienden, lo mejor que pueden hacer es pasar por el siquiatra y que les dé un vistazo.

LUIS E. LÓPEZ REY



Un primer plano de la película "SENDERO DE FURIA", protagonizada por el sobrio y excelente actor James Stewart

De Sociedad

Ya conoces, lector amable, nuestro deseo de seguir publicando fotografías alusivas a ceremonias nupciales, bautizos, etc., de productores o hijos de productores de la Factoría.

Agradecemos muy de veras la colaboración que en este terreno se nos preste, pues entendemos que este rincón, el más familiar de nuestra REVISTA, cobra vida y calor de intimidad con la publicación de tan interesantes documentos gráficos.

Todas las «fotos» que se nos envíen irán, pues, apareciendo aquí para satisfacción de los interesados y ornato de esta Sección.

Como de costumbre y con infinito agrado, publicamos la relación de matrimonios celebrados durante el pasado trimestre julio- septiembre.

En el mes de julio:

Don Roberto Placer Míguez, empleado, con la Srta. Luisa García Vilaboa.

Don José Vergara Moreno, empleado, con la Srta. Manuela Bonome Carballés.

Don Manuel Carneiro Díaz, operario de Maquinaria, con la Srta. Benita González Filgueira.

Don Ramiro Tenreiro Picos, operario de Monturas a Flote, con la Srta. Antonia Pita.

Don Antonio L. Calvo Gómez, operario de Monturas a Flote, con la Srta. Ana M.ª Díaz Varela.

Don Manuel Pardo Abad, operario de Electricidad Reparaciones, con la Srta. M.ª Luisa Corral Izquierdo.

Don Manuel Graña Bua, operario de Electricidad Reparaciones, con la Srta. Isolina López Alonso.

Don Manuel Mouriño Méndez, operario de Ebanistas, con la Srta. María Díaz Rico.

Don Joaquín Oti Pouso, operario de Armadores, con la Srta. M.ª Felicia Oti López.

Don Roberto Aneiros Dopico, operario de Armadores, con la Srta. M.ª de los Ángeles Montero Veiga.

Don José Fabuena Novo, operario de Armadores, con la Srta. Manuela Freire Díaz.

Don Ramón Antón Vázquez, operario de Soldadores, con la Srta. M.ª de los Ángeles Vilasánchez Grela.

Don José Alonso Brea, operario de Soldadores, con la Srta. Isabel Seoane Rodríguez.

Don Dense Fernández Rozados, operario de Soldadores, con la Srta. M.ª Teresa Mahía Vilar.

Don Eduardo Gómez Bellón, operario de Soldadores, con la Srta. M.ª Andrea Iglesias Díaz.

En el mes de agosto:

Don Guillermo Gallego Rovira, empleado, con la Srta. M.ª del Pilar Enríquez Sanjurjo.

Don José Alvariño Cartelle, operario de Maquinaria, con la Srta. M.ª del Carmen Villar Ares.

Don Enrique Piñeiro Vázquez, operario de Maquinaria, con la Srta. Amelia Naveiras Lagoa.

Don Miguel Aneiros Fernández, operario de Maquinaria, con la Srta. Emérita Penedo López.

Don Luis Guillermo Mella Manteca, operario de Maquinaria. con la Srta. M.ª de los Ángeles Bujía Fontela.

Don Antonio Varela Dopico, operario de Electricidad Buques, con la Srta. M.ª Olga Álvarez Vilariño.

Don Manuel Martínez Seoane, operario de Plomeros de Tubo, con la Srta. Josefa Romero Rodríguez.

Don Julio Rey López, operario de Plomeros de Chapa, con la Srta. M.ª Ilda Marta Vizoso.

Don Ricardo Fernández Pereira, operario de Carpinteros de Gradas, con la Srta Flora García Mosquera

Don José Manuel Díaz Montero, operario de Mecánicos, con la Srta. M.ª Teresa Villar Vergara.

Don Graciano Blanco Domínguez, operario de Ebanistas, con la Srta. Manuela González Núñez.

Don Fausto Ponce Domínguez, operario de Armadores, con la Srta. Cipriana M.ª Bouza Vigo.

Don José H. Baamonde Díaz, operario de Calafates, con la Srta. Carmen Maceiras Gómez.

En el mes de septiembre:

Don Alfonso Ramonde García, empleado, con la Srta. Ana M.ª Canosa Méndez.

Don Antonio Tenreiro Casal, operario de Monturas a Flote, con la Srta. Manuela Ferreira Funcasta.

Don Antonio Sixto Rey, operario de Electricidad Buques, con la Srta. María Vilasánchez Rey.

Don Jaime Quivéu Fernández, operario de Calderería de Cobre, con la Srta. María Teijido Iglesias.

Don José Vara Campos, operario de Gálibos, con la Srta. Esther Loureda Veiga.

Don Manuel García Díaz, operario de Armadores, con la Srta. Purificación Vidal Teijido

Don Rafael Montouto Pouso, operario de Soldadores de Gases, con la Srta. Antonia Montero Fajardo.

La Revista «BAZÁN» se complace en expresar su más cordial enhorabuena a todos los contrayentes y hace fervientes votos para que su nuevo estado les depare toda suerte de dichas.

Ofrecemos a continuación la lista de compañeros y amigos que se han visto favorecidos con la visita de la cigüeña el pasado trimestre, y a quienes felici-

tamos de todo corazón por tan grato acontecimiento, felicitación que les rogamos hagan extensiva a sus familiares.

En el mes de julio:

Sres. don José María Carreira Conde, don Francisco González Vidal, don Lino López Vázquez, don Ramón Nogueira Tuimil y don José R. Gallego Pedre, empleados; don Manuel León Teijo, de Fundición; don Marcelino Pena García, de Monturas a Flote; don Jesús Martínez Leira, don Antonio Ortega Vázquez, don Victorino Castrillón Fernández y don Manuel Soto Dopico, de Maquinaria; don Darío Rico Martínez y don Luis García Díaz, de Electricidad; don Manuel Santiago Riobó, de Plomeros de Tubo; don José M. Charlón Fraga y don José L. Soto Señor, de Chapa Fina; don Joaquín Blanco Vales y don Jaime González Casteleiro, de Movimiento; don Bernardo Fernández Cristobo, don Enrique Sedes López y don Andrés Marcos Rodríguez, de Carpinteros de Gradas; don Belarmino Sobrino Regueira, de Mecánicos; don Javier Yáñez Prieto, de Gálibos; don Amador Pereira Cainzos, de Soldadores; don Emilio Mira González, de Barrenadores.

En el mes de agosto:

Sres. don Francisco Carro Caruncho, don Juan J. López Herva, don Julio López López, don Manuel López Vázquez, don Alberto Otero Allegue, don Victorino Romero Serantes y don José M. Solloso Yáñez, empleados; don Francisco Tojeiro Saavedra, de Modelos; don Hilario Paz Fornos, de Fundición; don José A. Veiga Dopico, don Gonzalo Barros Rodríguez, don Serafín Herrero Galán y don José Vila Montero, de Maquinaria; don Leocadio González Martínez, don Ángel Chao Candamil y don Cándido Prieto Cernada, de Electricidad Buques; don Antonio Martínez Freire, de Plomeros de Tubo; don Rosendo Rivas Feal y don Luciano Hermida Codesido, de Plomeros de Chapa; don Manuel López Mosquera, de Forjas; don Pedro Fernándes Estebánez, de Movimiento; don Eduardo Villalba Rozados, de Ebanistas; don Juan Fernández Rodríguez y don Nicolás Rodríguez Rodríguez, de Armadores; don Ángel Filgueiras Casteleiro y don José Álvarez Montero, de Soldadores; don Arturo Rey Tenreiro y don Manuel Oliveira Montero, de Barrenadores; don Álvaro Rey Alfonso, de Armadores.

En el mes de septiembre:

Sres. don Senén Corral García y don Juan B. Cotelo Salgado, empleados; don Manuel López Garcéia, don Ramón Pazos Cabanas, don Juan M. Paz Pérez y don Domingo Lago Doval, de Maquinaria; don José A. Carrascosa Vergara, de Electricidad Taller; don José Lorenzo Rodríguez, de Electricidad Reparaciones; don Antonio Romero Suárez, don Ramón Suárez Beceiro, don Florentino Castro Luaces y don Eduardo López Regueiro, de Electricidad Buques; don José Luis Díaz Sánchez y don Manuel Domínguez Doval, de Plomeros de Chapa; don Andrés Beceiro Beceiro, de Calderería de Cobre; don Ubaldo Servia Carballo, de Servicios de Garajes; don Mario Paz Pérez, de Carpinteros de Gradas; don Santiago Arzuaga Cid y don Nicolás Pérez Vivero, de Armadores; don José Bouza Vila, de Soldadores; don José M. Pita Teijeiro y don Ramón Casteleiro Salgado, de Remachadores.

DEFUNCIONES

Don Alipio González Guija, operario de Electricidad Buques, falleció el día 12 de julio.

Don José Paz Paadín, empleado, el día 15 de Julio.

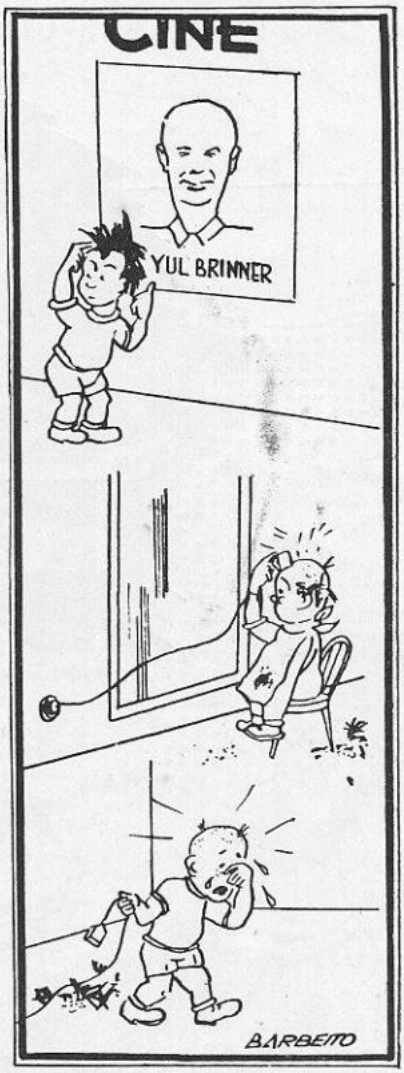
Don José Tellado Peña, Ayudante Técnico, el día 7 de septiembre.

* * *

La Revista «BAZAN» expresa su más sentida condolencia a los familiares y suplica a sus lectores una oración por el eterno descanso de los finados.

HISTORIETA MUDA

por L. PÉREZ-BARBEITO

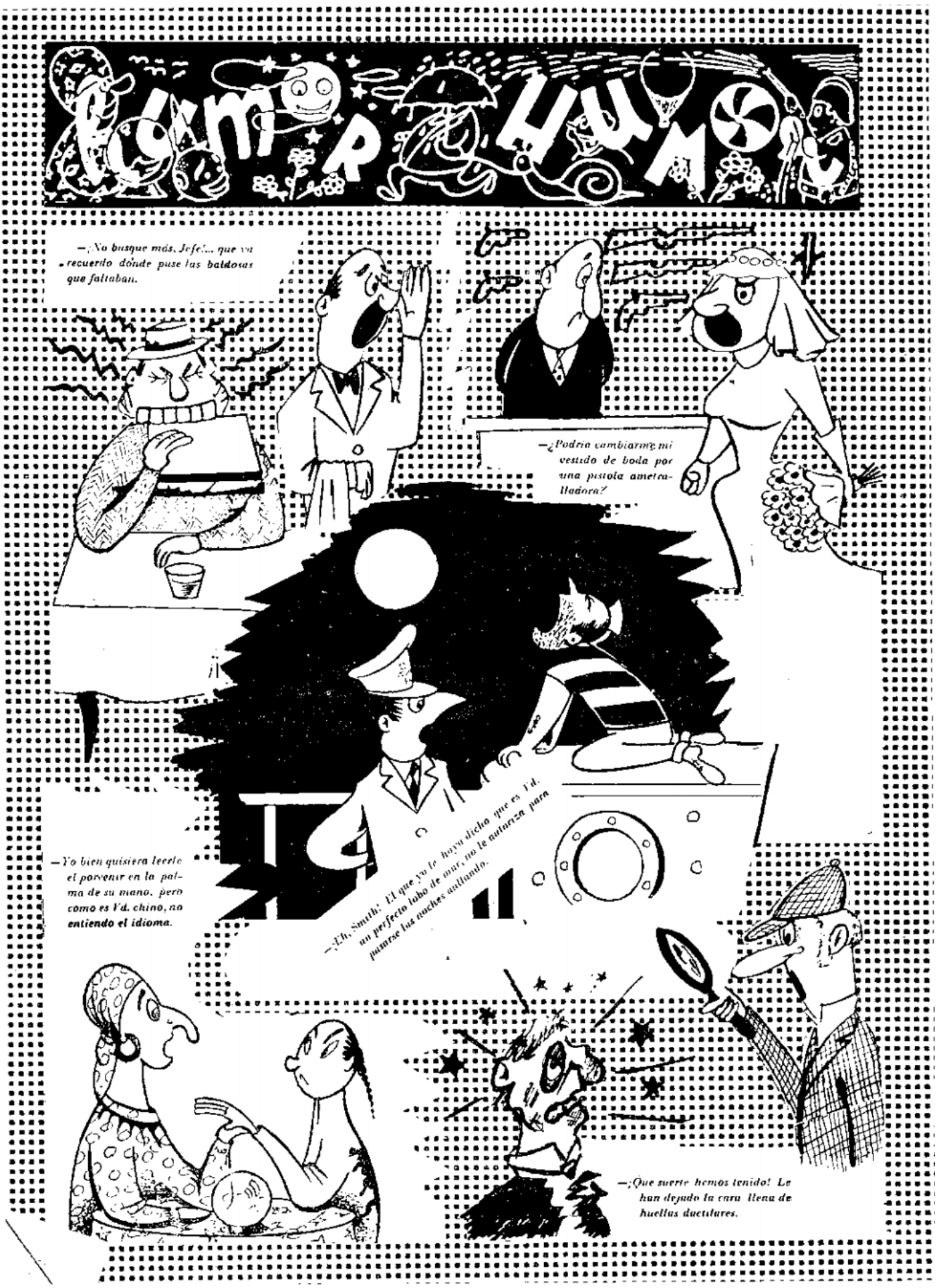


Solución al MULTIGRAMA núm. 13

Pelo	Carpo	Dos
A) Duque	D) Talón	G) Kemi
Tuno	Cipo	Trompo
Sain	Tena	
B) Ménade	E) Dis	
Tren	Achaque	
Sonda	Sólido	
C) Melón	F) Eo	
Seis	Enredo	

«Lo que tú no puedas enmendar ni en ti ni en los demás, sopórtalo con paciencia. hasta que Dios lo ordene de otro modo».—Kempis.

NDILLO FAMILIAR · MUNDILLO FAMILIAR · MUNDILLO FAMI


Humor Negro
—¡No busque más, Jefe!... que ya recuerdo donde puse las baldosas que faltaban.
—¿Podría cambiarme mi vestido de boda por una pistola ametralladora?
—Yo bien quisiera leerle el porvenir en la palma de su mano, pero como es Vd. chino, no entiendo el idioma.
—Eh, Smith! El que yo le haya dicho que es Vd. un perfecto lobo de mar, no le autoriza para pasarse las noches aullando.
—¡Que suerte hemos tenido! Le han dejado la cara llena de huellas dactilares.

CRUCIGRAMA

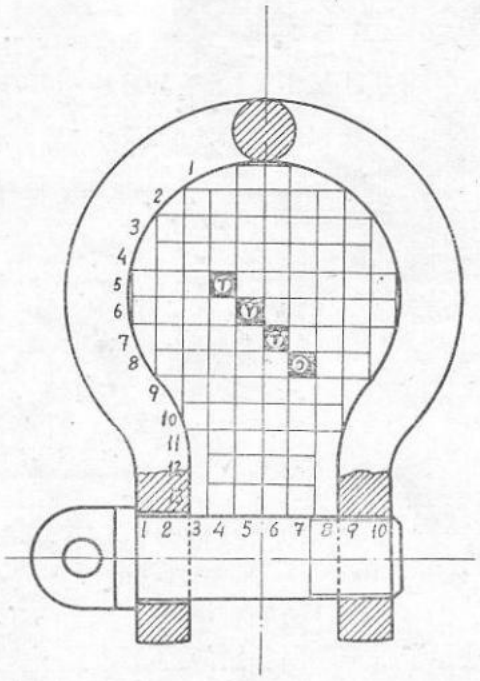
NÚM. 19

HORIZONTALES

1.—Terminación verbal.
2.—Coche antiguo al modo de los llamados estufas.
3.—Especie de ágata de color de cera.
4.—Bebida muy usada en América.
5.—Autillo.—Asteroide que circula entre Marte y Júpiter.
6.—Glándula situada detrás del esternón.—Al revés y con L intermedia: plantilla para calibrar balas de cañón o de fusil.
7.—Cajita donde se guarda una reliquia.—Al revés: preposición inseparable.
8.—Al revés: Carga de un buque.—Preposición inseparable.
9.—Figuradamente: corte de pelo.
10.—Ágatas listadas de colores alternativamente claros y muy oscuros.
11.—Nombre de mujer.
12.—Caudal que lleva la mujer cuando se casa.
13.—Letras de «asalto».

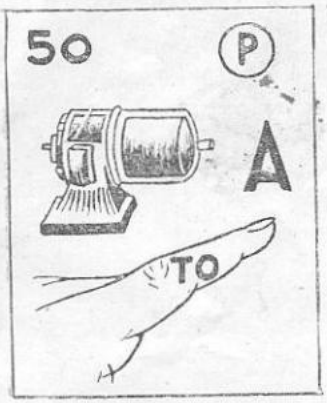
VERTICALES

1. Al revés: interjección.
2.—Sombrero de copa alta.
3.—Aparato para medir la profundidad del mar.
4.—Juego infantil.—En singular: ninfas del mar, hijas del Océano y de Tetis.
5.—Garantiza.—Pertenecientes a los Alpes.
6.—Conjunto de cencerrones.—Cada una de las caras de un poliedro, cuando son pequeñas.
7—Al revés: despedir aire con violencia.—Movimiento enérgico de la voluntad hacia el conocimiento de una cosa.
8.—Pertenecientes o relativos al atleta.
9.—Uno de los principales dialectos de la lengua griega.
10.—Al revés: tiempo de verbo.



JEROGLÍFICO NÚM. 19

por TRÉBOL



¿ES CULPABLE DE ALGO?

Jordán

Agente Comercial
General Franco, 105
Teléfs. 2106 y 2753
El Ferrol del Caudillo

SUMINISTROS DE LAS FIRMAS:

JUAN MEAZA - BILBAO
Calefacciones. Saneamiento. Secaderos Industriales.

TALLERES DE ERANDIO, S. L. - BILBAO
Grúas. Molinetes. Puentes. Calderas. Servo Motores.

TALLERES SAN MIGUEL S. L. - BILBAO
Cierres Metálicos. Persianas de Madera. Calderas.

UNIPLEX, S. L. - VALENCIA
Planchas de Material Plástico.

MOSAICOS NOYA, S. L. - MADRID
Pavimentos de Grés y Materiales Refractarios.

INDUSTRIAS JOVI. - VALENCIA
Cerrajería para la Industria Naval.

MANUFACTURAS DE PRECISIÓN. - BILBAO
Anodizado y fabricación de piezas de Aluminio.

A. SOLÉ PALOU.-BARCELONA
Sillones de Peluquería e Instalaciones de Odontología.

DIELECTRO GALICIA, S. L.-LA CORUÑA
Barnices aislantes y toda clase de material Eléctrico
Decorit y Celotex.

ARTEPLÁSTICA.-BILBAO
Rotulaciones en material Plástico.

ARGA MATERIALES PARA CONSTRUCCIÓN, S. A.
BARCELONA
Cierres de alambrado para fincas.-RIOSOL, Armaduras para construcción de Cemento.

Angel Montero

SUMINISTROS INDUSTRIALES

MAQUINARIA EN GENERAL
MATERIAL ELÉCTRICO
EFECTOS PARA BUQUES

GENERAL FRANCO, 110
Teléfono, 1930
EL FERROL DEL CAUDILLO

"Bazar del Teatro"

VIUDA DE

Juan Romero R. del Villar

HIERROS Y METALES
EFECTOS NAVALES
FERRETERIA EN GENERAL - **BAZAR**
SANEAMIENTO -:- MATERIALES DE
CONSTRUCCIÓN Y MAQUINARIA

Calvo Sotelo, 47 al 59
Teléfono, 1736
Apartado, 950
EL FERROL DEL CAUDILLO

M. Riego y Compañía, S. L.

SUMINISTROS PARA LA CONSTRUCCIÓN

CEMENTOS FRADERA, S. A. — SANEAMIENTOS — MOSAICOS Y AZULEJOS
URALITA — COCINAS — TUBERÍAS DE GRÉS — BALDOSINES
CAL — YESO — LADRILLOS — TEJA PLANA ALICANTE
MATERIAL DE FONTANERÍA

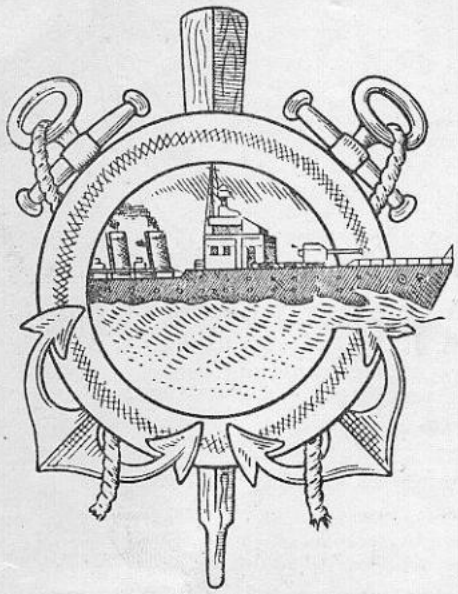
TELÉFONOS:
OFICINAS, 2528
ALMACENES, 3024

DIRECCIÓN POSTAL:
FERNANDO VILLAAMIL, 59

El Ferrol del Caudillo

ALMACENES DE EFECTOS NAVALES

SUMINISTROS INDUSTRIALES



MIGUEL MARISTANY

SUCESOR DE VIUDA DE

PEDRO MARISTANY

Casa fundada en 1800

Proveedor de los Arsenales, Bases Navales, Marina de Guerra y Mercante, Flota Pesquera.

DELEGACIÓN EN MADRID

General Pardiñas, 82-Teléfono, 361554

o

DELEGACIÓN EN CÁDIZ:

Avenida del Puerto, 1 - Apartado, 220
Teléfono, 13195

o

CASA CENTRAL:

El Ferrol del Caudillo

San Francisco, 62

Dirección Telegramas: MARISTANY

Teléfonos: 2147 - 1925

COMPAÑÍA ESPAÑOLA DE PINTURAS

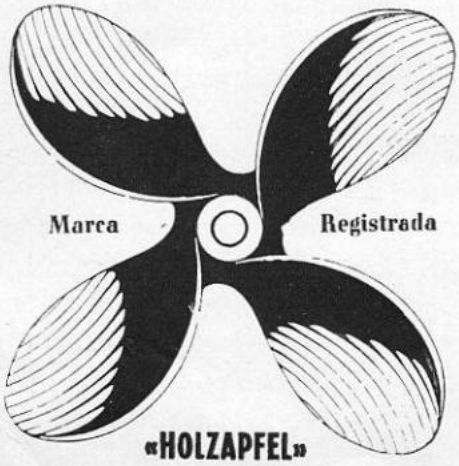
International, S. A.

Ibáñez de Bilbao, 2-2.º — BILBAO

ASOCIADA A INTERNATIONAL PAINT LTD. DE LONDRES

FABRICAS ASOCIADAS EN:

AUCKLAND (N. Zelanda)
BERGEN (Noruega)
COPENHAGUE (Dinamarca)
GÉNOVA (Italia)
TRIESTE (Italia)
HAMBURGO (Alemania)
ROTTERDAM (Holanda)
EL HAVRE (Francia)
ROUEN (Francia)
MARACAIBO (Venezuela)
CALCUTA (India)



GOTHEMBURGO (Suecia)
NUEVA YORK (Estados Unidos)
SAN FRANCISCO (Estados Unidos)
C. DE MÉXICO (México)
RÍO DE JANEIRO (Brasil)
SIDNEY (Australia)
MELBOURNE (Australia)
VANCOUVER (Canadá)
MONTREAL (Canadá)
WELLINGTON (N. Zelanda)
FELLING-ON-TYNE (Inglaterra)

INTERNATIONAL es el nombre mundialmente conocido del mayor complejo asociativo de fabricantes de pinturas para, mediante intereses recíprocos, fundamentar el intercambio de experiencias y de los progresos técnicos que se logren con absoluta dedicación a tan difícil actividad y así ofrecer al consumidor, a través de un servicio comercial de la máxima solvencia, productos de la máxima garantía en cada empleo. Pintar con INTERNATIONAL es pintar con lo que se pinta en el mundo entero.

AGENTES GENERALES: ANTÓN MARTÍN Y C.ía, S.R.C.

EL FERROL DEL CAUDILLO

AMSA

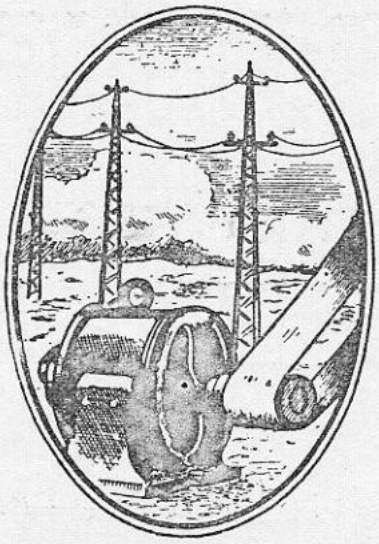
ES LA MARCA DE CALIDAD

Electrodos para soldadura eléctrica al arco
Equipos y máquinas para soldadura eléctrica
Aparatos para soldadura oxi - acetilénica
Extintores de incendios
Fábricas de Oxígeno y Acetileno
arburo de calcio

AUTÓGENA MARTÍNEZ, S. A.

MADRID
Vallehermoso, 15

VALLADOLID
Paseo Arco de Ladrillo, 42



VIUDA DE PEDRO FERNANDEZ E HIJOS

INSTALACIONES Y MONTAJES - EMBOBINADO DE MOTORES TRANSFORMADORES
Almacén de Maquinaria y Material Eléctrico
Distribuidores de energía-Filial Eléctrica de Fene
Suministros a Centrales, Arsenales y Buques

Despacho: Canalejas, 91 — Telegramas:
Exposición: Canalejas, 87 — FERNANELECTRIC
Taller: Canalejas, 138. - Teléf, 3065. - EL FERROL

COMERCIAL ANAGA, S. L.

Suministros Navales e Industriales
FERRETERÍA

CENTRAL: Ronda de Toledo, 30 - MADRID
Teléfonos: Almacenes: 27-93-04
Oficinas: 27-81-19

SUCURSAL: Plaza H. Cornejo, 4
Teléfono, 19-92
EL FERROL DEL CAUDILLO

DELEGACIONES EN:

BARCELONA: Carretera de Sarriá, 10
Teléfono, 30-99-75

SEVILLA: Federico S. Bedoya, 1
Teléfono, 22-3-59

CARTAGENA: Cañón, 11 -- Teléfono, 16-79

JOSE COMESAÑA Y HERMANO

ALMACENES DE MATERIAL ELÉCTRICO
SUMINISTROS INDUSTRIALES
MAQUINARIA - HIERROS - ACEROS - METALES
AMIANTOS Y GOMAS

MADRID:
Trafalgar, 32 - Teléfonos 24 - 24 - 26 y 37 - 10 - 29

LA CORUÑA:
Adelaida Muro, 92 - Téléfono 3619

SAN FERNANDO:
Colón, 26 Teléfono 2218

CASA CENTRAL:
EL FERROL DEL CAUDILLO
General Franco, 120 - Teléfonos 1319 y 1457

Peninsular Maderera, S. A.

FÁBRICAS DE TABLEROS CONTRACHAPEADOS

PUERTAS ARMADAS Y ASERRADEROS

FERNÁNDEZ LATORRE, 1 al 19

LA CORUÑA

FABRICAS:
El Ferrol del Caudillo
LA MALATA

Teléfonos 1571-2995-2996
Apartado 1017

Central: MADRID
Juan Bravo, 41 - Teléfono 25 93 91

DIRECCIÓN TELEGRAFICA
LA CORUÑA
MADRID } TABLEPEMSA
EL FERROL

TELÉFONO:
LA CORUÑA 5195
Apartado 287

PIONEER

LA METALÚRGICA FERROLANA, S. L.

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

Proveedores de la Industria de Construcción Naval

APARTADO 115

TELÉFONO 1410

EL FERROL DEL CAUDILLO

Fundiciones Ituarte, S. A.

BILBAO

Valvulería-Robinetería-Toda clase de grifos y Aparatos mecánicos para vapor, agua y aire comprimido - Trabajos sobre dibujo, etc.

AGENCIA PARA GALICIA

CON EXISTENCIAS DE SUS ARTÍCULOS
PROVEEDORES DE LOS ARSENALES MILITARES
Y ASTILLEROS EN GENERAL

DELEGADO:

FRANCISCO BADIA CARRERA

Calvo Sotelo, 20 - Teléfono 1626

EL FERROL DEL CAUDILLO

Calvo Sotelo, 72-74 - Canalejas, 119
Concepción Arenal, 1 y 3

C/C
- Banco de España.
- » Hispano Americano.
- » Pastor.
- » de La Coruña.
- » Español de Crédito.

DIRECCIONES:

Postal - Apartado, 55
Telefónica: 29 - 48
Cablegráfica - A B C. 5.ª Edición

ALMACENES DE FERRETERIA ROMERO HERMANOS

Proveedores de los Arsenales, Bases Navales, Marina de Guerra y Mercante, Flota Pesquera.

EL FERROL DEL CAUDILLO

BAZÁN

BOLETÍN INTERIOR INFORMATIVO

Año V | EL FERROL DEL CAUDILLO - Julio - Agosto - Septiembre de 1961 | N.º 20

Depósito legal C-13-1958

SUMARIO:

Páginas

S. E. el Jefe del Estado, en la clausura de la II Feria Nacional del Mar 8

El I. N. I., en la II Feria Nacional del Mar, por G. Míguez ... 10

La Marina de Guerra, en la II Feria Nacional del Mar, por Guillermo Escrigas 16

Origen y objeto de las Exposiciones o Ferias, por José R. Gurría Castro 20

La Feria del Mar y su contribución al turismo ferrolano, por Fernando Vila 24

La Feria del Mar, en su aspecto religioso, por M. P. Fanego (Capellán) 30

Resultados de nuestros concursos 33

Ayer, hoy y mañana, por E. A. 36

Apocalipsis, por Juan Manuel Castro 38

Pugilato de preguntas, por Trifolio 39

Multigrama, por Anduriña 39

Revista de revistas 40

Historieta muda, por L. P. B. 41

Cine, por Luis Eugenio López Rey 42

De sociedad 44

Historieta muda, por L. P. B. 45

Humor, por B. Gago 46

Crucigrama y Jeroglífico 47

Portada: Aspecto de la entrada a la II Feria Nacional del Mar.

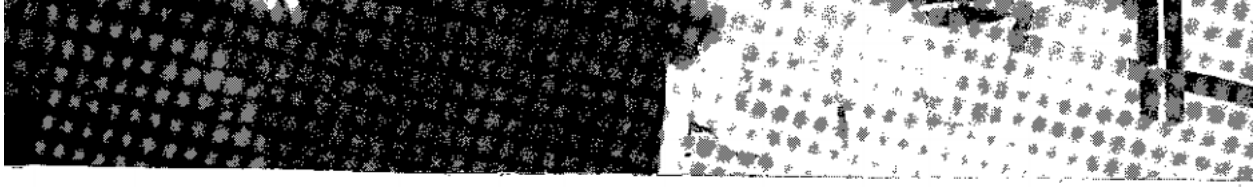
Contraportada: Un sugestivo detalle de la Feria.

Portada, contraportada y reportajes gráficos de N. Carlos García Penedo.

Dibujantes: L. Pérez-Barbeito, B. Gago, Juan Manuel Castro y A. Vigo.

Fotograbado: «Prisma».

Imprime: Talleres Tipográficos de la Empresa Nacional «Bazán».

S. E.
EL JEFE DEL ESTADO, EN LA CLAUSURA DE LA II FERIA NACIONAL DEL MAR

S. E. el Jefe del Estado, acompañado de su egregia esposa, clausuró, solemnemente, la II Feria Nacional del Mar.
Al brillante acto de la clausura, que tuvo lugar el día 10 de septiembre, asistieron también, acompañando a SS. EE., los Ministros del Gobierno y altas jerarquías nacionales, provinciales y locales.
El numeroso público que abarrotaba el amplio y engalanado recinto ferial, contribuyó, con su clamorosa presencia, a realzar el esplendor de esta clausura, embellecida, por otra parte, con el hermoso marco de una soleada tarde estival.